



## **FIL-QORTI ĊIVILI – PRIM AWLA**

**ONOR. IMĦALLEF  
IAN SPITERI BAILEY LL.M. LL.D.**

**Illum l-Erbgħa, 15 ta' Jannar 2025**

Fl-atti tar-rikors għall-ħruġ ta' **Mandat ta' Inibizzjoni Numru 2146/2024ISB** fl-ismijiet :

**AM Asia M 13 Limited, kif rappreżentata mill-  
mandatarju speċjali l-Av. Joseph Camilleri**

**VS**

**(1) Marlow Navigation Co Limited c/o Dr Adrian  
Camilleri, Ganado Advocates, 171, Triq l-  
Ifran, Valletta;**

**(2) MS “MSC Bilbao” Shiffahrtsgesellschaft  
mBH, c/o Dr Abigail Bugeja, 53, Old Theatre  
Street, Valletta**

**(3) MS “Malta I” Schiffahrts GmbH & Co KG, c/o  
Dr Adrian Camilleri, Ganado Advocates, 171,  
Triq l-Ifran, Valletta**

**Il-Qorti:**

Rat **ir-rikors** preżentat minn **AM Asia M 13 Limited** fis-27 ta' Dicembru 2024, fejn ir-rikorrent noe, sabiex jikkawtela d-drittijiet tiegħu, talab lil din il-Qorti sabiex iżżomm lill-intimati:

**Milli jipproċedu bil-bejgħ privat tal-bastiment MSC Bilbao (IMO 9301495), (il-“Bastiment”) wara d-digriet tal-Prim Awla tal-Qorti Ċivili tas-27 ta' Diċembru, 2024 sakemm jiġu deċiżi l-proċeduri Kostituzzjonali fl-ismijiet Dr Nicholas Valenzia nomine (3181M) bħala mandatarju speċjali għall-iskopijiet ta' dawn il-proċeduri tal-kumpanija AM Asia M13 Limited v L-Avukat tal-Istat et (numru 554/2024 LM) u milli jagħmlu kwalunkwe' att li jikkonduċi għall-istess bejgħ**

u dan għar-raġunijiet u l-premessi magħmula, cioè`:

1. *Ir-rikorrenti hija s-sid tal-bastiment MSC Bilbao (IMO 9301495) (“il-Bastiment”). Wara s-sentenza fil-kawża Marlow Navigation Co Ltd noe (“Marlow”) vs il-Bastiment MSC Bilbao (7 ta' Marzu 2024 Prim Awla tal-Qorti Ċivili numru ta' referenza 1383/2023 AB ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta' Ottubru 2024 numru ta' referenza 1383/2023/1) (“is-Sentenza Eżekuttiva” annessa bħala **Dok A**), Marlow talbet lill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili biex tapprova l-bejgħ privat tal-Bastiment minn Marlow lil MS “Malta I' Schiffahrts GmbH & Co. KG (rik Nru 1257/2024 HM1) skont l-artikoli 358 et seq tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta għall-prezz ta' Eur 28,819,805.*
2. *Ta' min jinnota li s-Sentenza Eżekuttiva hawn fuq kienet ibbażata fuq dritt “in rem” kontra l-bastiment skont l-artikoli 742B u D tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u b'mod partikolari, ibbażata fuq id-dritt li attur jista' jarresta u jitlob il-bejgħ ta' bastiment jekk fiż-żmien meta nħolqot il-kawża għall-azzjoni u meta l-arrest kien ingiebb, il-persuni responsabbli għall-ħlas tad-dejn kienu (fost l-oħrajn) in-noleggatur taħt bareboat charter tal-bastiment.*
3. *MS “MSC Bilbao” Schiffahrtsgesellschaft mbH (il-“Bareboat Charterer”) miż-żmien meta nħolqot il-kawża sal-ħruġ tal-mandat tal-arrest, sostnew u ppreżentaw ruħhom fil-proċeduri kollha quddiem il-qorti Maltin bħala l-Bareboat Charterers tal-Bastiment, iżda fil-proċedura li wasslu għas-Sentenza Eżekuttiva, kif ukoll f'diversi proċeduri oħra miftuħa minn kredituri oħra, il-Bareboat Charterers użaw din ir-rappreżentanza biex, minflok iddefendew l-*

- interessi tal-Bastiment, għaddew biex effettivament ammettew it-talbiet tal-kredituri miġjuba kontra l-bastiment ta' proprjeta tas-Sidien, u dan minkejja li kienu jirreferu għal djun illi – konvenjentement – inkorrew l-istess Bareboat Charterers.*
4. *B'rikors tal-5 ta' Diċembru, 2024, ir-rikorrenti intavolat l-proċeduri l-ismijiet fuq ċitati (il-**"Proċeduri Kostituzzjonali"**) illi bihom qed issostni illi d-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (358 et seq) li jippermettu tali bejgħ approvat mill-qorti jew bejgħ ġudizzjarju b'irkant skont id-dejn kuntrattat/proprjeta ta' bareboat charterer jiksru t-termini tal-Artikolu 1 tal-Protokoll Nru 1 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem peress li essenzjalment iċaħħdu lir-rikorrenti mill-possedimenti u l-proprjeta tiegħu u jiġifieri d-dritt tiegħu għas-sjeda tal- Bastiment.*
  5. *Illi l-argumenti li fuqhom hija msejsa din it-talba jinsabu spjegati fir-rikors promotur, li kopja tiegħu hija hawn annessa bħala **Dokument B**. Essenzjalment pero jistgħu jingabru kif spjegat fil-paragrafi li ġejjin.*
  6. *Ir-rikorrenti jissottometti illi l-konfiska u l-bejgħ ta' proprjeta/possedimenti wara azzjoni ċivili in rem ġieli tqieset legittima madankollu speċifikament fil-kuntest ta' sospettata attività kriminali. Il- Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem qieset li huwa validu li l-awtoritajiet joħorġu ordnijiet ta' konfiska bbażati fuq ammont sinifikanti ta' evidenza li tissuġġerixxi li d-dħul legali tal-intimati ma kienu biżżejjed biex jakkwistaw il-proprjeta.*
  7. *Barra minn hekk, il- Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem osservat fil-kawża Gogitidze et v. Georgia, § 105, li jista' jingħad li jeżistu standards legali komuni Ewropej u anke universali li jinkoraġġixxu, l-ewwel nett, il-konfiska ta' proprjeta marbuta ma' reati kriminali serji bħal korruzzjoni, ħasil ta' flus, reati ta' droga u l-bqija, mingħajr l-eżistenza minn qabel ta' kundanna kriminali. It-tieni nett, l-oneru li tiġi ppruvata l-origini legali tal-proprjeta preżunta li ġiet akkwistata b'mod illeċitu jista' legittimament jiġi ttrasferit fuq l-intimati f'tali proċeduri mhux kriminali għal konfiska, inklużi proċeduri ċivili in rem. It-tielet, il-miżuri ta' konfiska jistgħu jiġu applikati, mhux biss għar-rikavat dirett mill-kriminalità iżda wkoll għall-proprjeta, inkluż kwalunkwe dħul u benefiċċji indiretti oħra, miksuba bil-konverżjoni jew it-trasformazzjoni tar-rikavat dirett mill-kriminalità jew it-taħlil tagħhom ma' assi, possibilment legali, oħra. Fl-aħħar nett, jistgħu jiġu*

*applikati miżuri ta' konfiska, mhux biss għal persuni suspettati direttament b'reati kriminali, iżda wkoll għal kwalunkwe terzi bi drittijiet ta' proprjetà mingħajr il-bona fide meħtieġa bil-għan li jaħbu l-irwol illeċitu tagħhom fil-ġbir tal-ġid inkwistjoni<sup>1</sup>. Il-kuntest tal-attività kriminali huwa ċar. Kif diġa' intqal, m'hemm l-ebda suspett ta' attività kriminali f'dan il-każ*

8. *Biex jitqies kompatibbli mal-Artikolu 1 tal-Protokoll Nru 1, l-indiċil għandu jissodisfa ċerti kriterji: għandu jikkonforma mal-prinċipju ta' legalità u jsegwi għan legittimu b'mezzi raġonevolment proporzjonati mal-għan li jrid jintlaħaq.*
9. *Il-miżuri inkwistjoni jidhru li jew jaqgħu taħt il-prinċipju ġenerali tat-tgawdija tal-proprjetà u/jew il-privazzjoni tal-proprjetà. Fi kwalunkwe każ il-liġi tippre-supponi tliet kundizzjonijiet: il-miżura li tipprovdi għall-privazzjoni għandha tkun skont il-kundizzjonijiet previsti mil-liġi nazzjonali; il-prinċipji ġenerali tad-dritt internazzjonali għandhom jiġu rispettati; il-privazzjoni trid tkun fl-interess pubbliku (dan jeħtieġ bilanċ bejn l-interess pubbliku u d-drittijiet individwali). Minħabba ċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ, qatt ma jista' jiġi argumentat li l-privazzjoni saret fl-interess pubbliku. Ir-rikorrenti tippreċiżza li l-miżuri inkwistjoni ifallu mit-test tal-proporzjonalità peress li huma eċċessivi u joħolqu piż fuq ir-rikorrenti b'mod sproporzjonat.*
10. *L-obbligu tar-rispett tad-dritt tal-proprjetà taħt l-Artikolu 1 tal-Protokoll Nru 1 jinkorpora wkoll obbligi pożittivi li għandhom effett orizzontali fir-relazzjonijiet bejn individwi privati jew bareboat charterers bħal f'dan il-każ. Bis-saħħa tal-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni, kull Parti Kontraenti "shall secure to everyone within [its] jurisdiction the rights and freedoms defined in [the] Convention". It-tweġġ ta' dan id-dmir ġenerali jista' jinvolvi obbligi pożittivi inerenti biex jiġi żgurat l-eżerċizzju effettiv tad-drittijiet garantiti mill-Konvenzjoni. Fil-kuntest tal-Artikolu 1 tal-Protokoll Nru 1, daww l-obbligi pożittivi jistgħu jeħtieġu li l-Istat jieħu l-miżuri meħtieġa biex jipproteġi d-dritt tal-proprjetà (Broniowski v. Poland [GC], § 143; Sovtransavto Holding v. Ukraine, § 96; Keegan v. Ireland, § 49; Kroon and Others v. the Netherlands, § 31; Ališić and Others v. Bosnia and Herzegovina, Croatia, Serbia, Slovenia and the Former Yugoslav Republic of Macedonia [GC], § 100; Likvidējamā p/s Selga and Vasiļevska v. Latvia (dec.), §§ 94-113).*

---

<sup>1</sup> Ibid para. 383

11. *Ir-rikorrenti hija tal-fehma ulterjuri, mingħajr preġudizzju għall-fehma espressa fil-paragrafi preċedenti, li kull ordni għall-bejgħ tal-Bastiment għalhekk tingħata bi ksur tat-termini tal-Artikolu 1 tal-Protokoll 1 tal- Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem għaliex tali ordni essenzjalment iċċaħħad lir-rikorrenti mill-possedimenti u l-proprjetà tiegħu u jġifieri d-dritt tiegħu għas-sjeda tal-Bastiment.*
12. *Huwa stabbilit b'mod ċar li d-dritt li jitneħħa sid leġittimu mill-proprjetà tiegħu fuq il-bażi tal-eżerċizzju ta' ġurisdizzjoni/dritt "in rem" huwa limitat għal każijiet fejn tali tneħħija hija (i) proporzjonata u (ii) meħtieġa fl-interess pubbliku sabiex jiġu infurzati miżuri punittivi minn Stat u mhux minn interessi privati.*
13. *Ir-rikorrenti mhijiex tesprimi fehma f'dan ir-rikors dwar jekk kreditur għandux ikollu dritt li jarresta bastiment li huwa proprjetà ta' terza persuna sakemm it-talba ta' dan il-kreditur tiġi solvuta b'mod korrett, madankollu, kwalunkwe miżura li tippermetti d-dispussess u l-bejgħ ta' tali assi f'ċirkustanzi bħal dawk preżenti huwa sproporzjonat u jolqot id-dritt tar-rikorrenti li ma tiġix mċaħħda minn din il-proprjetà.*

*F'dan il-każ:*

14. *Huwa sottomess illi fiċ-ċirkustanzi tal-każ odjern, il-proċedura tal-bejgħ privat tal-bastiment jilledi l-jeddijiet tar-rikorrenti.*
15. *Dan jingħad għall-bosta raġunijiet, li se jiġu elenkati fil-qosor*
  - (a) *is-Sentenza Eżekuttiva, li tagħti d-dritt lill-Marlow biex tipproċedi bit-talba għall-bejgħ skont l-artikoli 358 et seq, inkisbet mingħajr ma r-rikorrenti qatt ngħatat l-opportunità li tiddefendi t-talbiet miġjuba kontra l-Bastiment ta' propjeta tagħha. Ir-rikorrenti ipprovat titlob id-dritt illi tikkontesta t-talbiet im-ressqa minn Marlow, iżda l-Bareboat Charterer, b'abbuż, insista li għandu r-rappreżentanza tal-bastiment, biex imbgħad minlofk iddefenda l-bastiment, in effetti ammetta t-talbiet. B'hekk, b'mod frawdolenti jikseb sentenza u jipproċedi għal bejgħ ġudizzjarju approvat mill-qorti;*
  - (b) *Fi kliem ieħor, is-sentenza ottenuta kontra l-Bastiment tirreferi għal ammonti inkorsi mill-bareboat charterer, iżda fl-aħħar mill-aħħar se tisfa eżegwita kontra l-bastiment li huwa proprjeta tas-Sid;*

(c) *Il-kunflitti t'interess, aġevolati minn abbuż tal-proċeduri, komplew jidhru fil-proċeduri għall-bejgħ privat tal-bastiment, fejn fost affarijiet oħra:*

- *Irriżulta illi hemm konnessjoni ċara bejn il-bareboat charterer, il-manager u l-kumpratur interessat;*
- *Il-prezz offert huwa wieħed illi huwa ferm aktar baxx mill-valur tas-suq.*
- *Wieħed mill-kredituri (MSC) ikkontesta l-bejgħ għax stqarr illi l-prezz offert ta' USD 30,500,000 huwa baxx wisq u saħansitra ressaq offerta alternattiva ta' ħamsa u erbgħin miljun Dollaru (USD 45,000,000). Mis-terjożament, però, l-istess kreditur sussegwentement irtira l-oppożizzjoni tiegħu fid-dawl ta' "ftehim kummerċjali" li fih is-Sid mhux parti u li baqa' għal kollox mistur;*

*Dawn il-punti, a skans ta' ripetizzjoni, jirriżultaw min-nota ta' sottomissjonijiet illi tressqet, fuq talba tal-Qorti, fl-atti tar-rikors għall-bejgħ privat. (Dokument Ċ)*

16. *Huwa inaċċettabbli f'soċjetà demokratika li persuna li jkollha interess personali f'eżitu ta' sentenza "in rem" tkun ipprojbata milli tkun tista' tiddefendi l-bastiment tagħha stess biex b'hekk ħaddieħor jitħalla jabbuża s-sistema a skapitu tas-Sid.*
17. *Dan fl-añħar mill-añħar ifisser li d-drittijiet tar-rikorrenti għal smiegħ xieraq kif garantit mill-Kostituzzjoni (artikolu 39.2) u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem ġew miksura b'mod irrimedjabbli, bl-effett ulterjuri li jirriżulta li l-assi li jappartjeni lir-rikorrenti se jitneħħa illegalment mill-pussess tagħha.*

*Id-Deciżjoni tas-27 ta' Diċembru, 2024*

18. *Minkejja l-Kawża Kostituzzjonali pendenti, b'deciżjoni tas-27 ta' Diċembru, 2024, il-Qorti għaddiet biex awtorizza il-bejgħ privat tal-Bastiment (Dokument D) Il-proċedura titlob illi l-bejgħ jiġi kompletat entro **sebat ijiem**.*
19. *Għandu jingħad illi għalkemm il-Qorti laqgħet it-talba għall-bejgħ privat, hija stess semmgħet ċerti dubbji dwar l-aġir tal-kreditur u l-kumpratur interessat tant illi osservat kif ġej:*

*F'dan il-każ, Marlow tistrieñ fuq il-fatt li l-offerta mressqa minnha taqa' fil-parametri tal-istimi li ressqet. Marlow għażlet li ma tressaq ebda prova oħra, lanqas wara li (i) MSC offriet li tixtri l-bastiment għal \$45,000,000; u (ii) AM Asia ressqet stima ta' iktar minn \$50,000,000 għalih. Komplikazzjoni oħra hi Marlow xejn ma kienet trasparenti dwar (i) kif gie individwat ix-Xerrej Propost u kif saru n-negozjati li wasslu għall-offerta; (ii) għaliex saret rabta kuntrattwali max-Xerrej Propost li, skont ma ntqal, wasslet biex ma gietx aċċettata l-offerta, prima facie ħafna aħjar, ta' MSC; u (iii) in-negozjati li wasslu biex MSC irtirat l-offerta u l-oġġezzjoni tagħha (li, preżumibbilment, hi kienet involuta fihom).*

20. *Mhux hekk biss, iżda saħanistra l-Qorti osservat illi l-ordni tagħha: m'għandux jitqies bħala xi forma ta' ġudizzju dwar il-kondotta ta' parti jew oħra involuta f'dawn il-proċeduri.*
21. *Madanakollu, jibqa' l-fatt illi d-deċiżjoni msemija se twassal biex, qabel ma l-Qorti fis-sede Kostituzzjonali tagħha tkun bdiet tiffli u tgħarbel l-argumenti tar-Rikorrenti, il-bastiment se jkun ġa nbiegħ, u hekk il-ħsara tkun laħqet saret.*
22. *Ir-rikorrenti hija preokkupata illi jekk iseħħ dan, il-jeddijiet tagħha se jjsfaw preġudikati b'mod gravi għar-raġunijiet ġa msemija.*
23. *Inoltre, bla ħsara għal li ntqal, il-Bareboat Charterer hija special purpose vehicle (shell company bla valur) illi ilha għal dawn l-aħħar sitt (6) xhur soġġetta għal proċeduri ta' stralċ fil-Ġermanja. Dan ifisser illi r-rikorrenti lanqas se jkollha rimedju effettiv ta' xi rivalsa kontra l-Bareboat Charterer u hekk, aktar u aktar il-jeddijiet tar-rikorrent qed jiġu kalpestati. Effettivament, il-Bareboat Charterer illi hija fl-aħħar mill-aħħar id-debitur li nkorriet id-djun in kwestjoni se tispiċċa twaddab id-djun tagħha fuq il-bastiment tas-sid, biex b'hekk il-kredituri se jispiċċaw igawdu minn fuq il-bejgħ tal-bastiment, a skapitu tas-Sid.*
24. *Għalhekk qiegħed isir dan il-mandat sabiex ir-rikorrenti jikkawtelaw id-drittijiet tagħhom, partikolarment hekk kif għadhom pendenti l-proċeduri Kostituzzjonali fuq imsemmija.*
25. *Minħabba li fi kwalunkwe' ħin l-intimati jistgħu jimxu bil-bejgħ privat, li jrid statutorjament isir entro sebat ijiem, ir-rikorrenti titlob bir-rispett illi dan il-mandat jiġi milqugħ anke proviżorjament.*

Rat illi r-Rikors kien appuntat sabiex jinstema' minn din il-Qorti diversament preseduta, u rat l-astensjoni tal-istess Imħallef Dr Henri Mizzi tas-27 ta' Diċembru 2024;

Rat illi r-Rikors ġie assenjat lis-sottofirmat;

Rat id-**digriet** tagħha tas-27 ta' Diċembru 2024, fejn il-Qorti laqgħet it-talba tar-rikorrenti noe b'mod provvizorju, ordnat in-notifika tal-atti lill-intimati bi żmien prefiss biex iwiegħbu, u fejn appuntat ir-rikors għas-smiġġ għall-udjenza tal-10 ta' Jannar 2025.

Rat li l-intimati kienu debitament notifikati fis-7 ta' Jannar 2025;

Rat ir-**Risposta** tal-intimat **MS 'Malta II' Schiffahrts GmbH & Co KG** tad-9 ta' Jannar 2025, (fol 17) li tgħid hekk:

1. Illi l-esponenti qed tressaq din ir-risposta wara li giet notifikata elettronikament mill-Avukat tar-rikorrenti bid-digriet mogħti minn din l-Onorabbli Qorti fejn gie milqugh b'mod provvizorju l-mandat odjern fis-seba' u ghoxrin (27) ta' Dicembru tas-sena elfejn u erba' u ghoxrin (2024). Il-mandat odjern baqa' ma giex notifikat lill-esponenti nonostante n-notifika elektronika tad-digriet surreferit;
2. Illi għandu jingħad ukoll illi l-mandat odjern gie ntavolat f'it siegħat wara li ngħata d-digriet minn din l-Onorabbli Qorti kif diversament preseduta fir-rikors intavolat fl-ismijiet: **Marlow Navigation Co Ltd vs Il-Bastiment 'MSC Bilbao (Rikors numru 1257/24HM)**. Permezz tal-imsemmi digriet, din il-Qorti kif diversament preseduta laqat it-talba tas-socjeta' kreditrici eżekutanta sabiex il-bastiment 'MSC Bilbao' jinbiegħ lill-esponenti u dan għar-ragunijiet elenkati fl-istess digriet u li ser jigu elenkati aktar l'isfel;
3. Illi primarjament għandu jingħad illi l-esponenti m'għandha l-ebda rabta guridika u jew kuntrattwali mar-rikorrenti u li giet involuta fil-mandat odjern b'mod abbusiv u vessatorju;
4. Illi bhala retroscena għal dak li jirrigwarda l-proceduri tal-bejgħ privat, għandu jingħad illi qabel ma gew intavolati l-imsemmija proceduri, kien hemm gimgħat shah ta' negozjati għaddejjin bejn il-partijiet inkluz negozjati ohra li l-esponenti għandha mal-*financiers* tagħha sabiex jintlahaq qbil fuq diversi aspetti li wkoll wassal biex gie ffirmit *Memorandum of Understanding* bejn l-esponenti u s-socjeta' kreditrici eżekutanta Marlow Navigation Co. Ltd, liema ftehim wkoll gie prezentat fil-proceduri tal-bejgħ privat;
5. Illi għalhekk meta l-esponenti tramite l-Avukat sottoskritt gew infurmati elettronikament bil-mandat *de quo* f'it siegħat wara li gie awtorizzat l-istess bejgħ privat minn din l-istess Qorti kif diversament preseduta, kienet pju-tost sorpriza xokkanti għall-esponenti;
6. Illi bil-mandat milqugh b'mod provvizorju, l-esponenti kellhom jinfurmaw lill-*financiers* tagħhom bl-istess mandat sabiex il-flus ma jigux depozitati fil-



kontijiet tar-Registru tal-Qorti stante li l-mandat *de quo* jipprekludi kwalunkwe att li jista' jikkonduci għall-bejgh privat, nonostante l-fatt li skond id-dispozizzjonijiet legali relatati mal-bejgh privat tal-bastiment, il-flus għandhom jithallsu entro sebat' ijiem minn meta jigi finalizzat il-bejgh. Għalhekk l-esponenti gew imwaqqfa milli jipprocedu ulterjorment sabiex jottemporaw mal-ordni provvizorja, b'konsegwenza li tali dewmien jista' potenzjalment jippregudika l-process kollu tal-bejgh privat!

7. Illi l-esponenti qeghdin min issa jirrizervaw id-dritt tagħhom għal kwalunkwe azzjoni spettanti lilhom ta' kwalunkwe dannu li huma jistghu jgarrbu bl-agir tar-rikorrenti li certament diga holoq pregudizzju unikament u esklussivament fil-konfront tal-esponenti;
8. Illi għandu jingħad ukoll illi l-ordni mogħtija minn din l-Onorabbli Qorti kif diversament preseduta fejn gie awtorizzat il-bejgh privat, għadha valida u vigenti fuq il-partijiet kollha u għalhekk jekk xi hadd mill-partijiet ma jsegwix dik l-ordni, din zgur li ha tammonta għall-disprezz ta' dik l-ordni hemm mogħtija;
9. Illi fit-tieni lok, qed issir referenza wkoll għall-uhud mill-estratti tad-digriet li awtorizza l-bejgh privat fejn din il-Qorti kif diversament preseduta ssottolin-eat is-segwent:

#### *Analizi*

##### *Dwar jekk il-bejgħ hux fl-interess tal-kredituri kollha magħrufa*

13. *AM Asia tgħid li l-bejgħ mhux fl-interess tal-kredituri. Iżda jekk wieħed iqis ir-raġunijiet li tagħti, wieħed isib li l-oġġezzjoni hi, essenzjalment, li l-prezz offrut ma jirriflettix sewwa l-valur tal-bastiment. Għalhekk, dawn ir-raġunijiet sejrjn jitqiesu fit-taqsimha li tmiss.*

14. *Intqal f'Dr Ann Fenech noe v Il-bastiment MV D Ladybug, 4 li ż-żewġ elementi jixmu id f'id u li l-prova tinkombi fuq il-kreditur eżekutant.5 Dan għaliex jekk il-prezz ikun wieħed raġonevoli, allura dan hu fl-interess tal-kredituri (Valenzia noe v MT Pacific Future). 6*

15. *Imma kif intqal f'Pacific Future, hemm konsiderazzjonijiet li jmorru lil hinn mill-prezz meta l-qorti tiġi biex tqis jekk bejgħ hux fl-interess tal-kredituri. F'dak il-każ, il-bastiment kien qiegħed f'qagħda mwiegħra u filwaqt li kien hemm proċeduri għal bejgħ bl-irkant, dawk il-proċeduri kienu sospizi minħabba li kien hemm proċeduri oħra għaddejjin. Il-qorti deherilha li kellha 'tizen dan il-prezz [li possibilment ma kienux l-aħjar wieħed possibbli] ma' xenarju fejn l-istat tal-vapur, bejgh forzat b'subbasta li huwa sospiz ... u fejn ma ingiebitx prova li hemm kumpratur iehor interessat bi prezz aħjar ta' xiri'.*

16. *Issa f'dan il-każ, is-sitwazzjoni hi simili. **Il-bastiment ilu arrestat għal iktar minn sena; hu soqġett għal sanzjonijiet, li jistgħu jiġi meħlusa biss jekk il-bastiment jinbiegħ blawtorizzazzjoni tal-qorti; qiegħed jinżamm fi stat li jiflaħ għall-baħar mill-Awtorità, a spejjeż taqħha; u hi l-istess Awtorità li, dejjem a spejjeż taqħha, qiegħda***

**thares l-interess tal-haddiema u, indirettament, dawk tal-bastiment. Dawn l-ispejjeż qiegħdin iżidu d-dejn tal-bastiment b'mod li kull jum ta' spejjeż miżjuda jfisser li dak li jistgħu jiehdu l-kredituri l-oħra qiegħed dejjem jonqos.**

**17. Il-qorti għalhekk tqis li ntvera li hu fl-interess tal-kredituri kollha magħrufa li l-bastiment jinbiegħ.**

10. Illi dwar is-suespost, l-esponenti tikkonferma u tissottolinea illi l-bastiment *de quo* jinsab f'qaghda prekarja li la ghandu polza assikurattiva u wisq anqas klassi li tohroglu certifikat statutorji validi! Tant hu hekk illi l-esponenti trid tipprocedi bid-*drydocking* tal-bastiment kemm jista' jkun malajr u dan għaliex jehtieg varji riparazzjonijiet li huma ta' natura straordinarja u urgenti. Il-fatt li r-rikorrenti qed juzaw il-mandat odjern bhala arma b'mod abbusiv intiz biss biex jipprolonga l-bejgħ huwa deplorabbli meta wiehed iqis li dan l-agir qed johloq periklu akbar kemm lill-ekwipagg li jinsab abbord kif ukoll għall-Kosta Maltija f'kaz li jinqala' xi incident b'bastiment li ghandu tul ta' oltre minn 300 metru u li huwa bla assikurazzjoni u wisa anqas Klassi. Apparti l-fatt ukoll illi dan il-bastiment qed jigu fornit bil-provvisti necessarji mill-Istat Malti u allura jehtieg li l-bejgħ jipprocedi minghajr ebda abbuz ulterjuri da parti tar-rikorrenti;

Għalhekk u in vista tar-ragunijiet hawn esposti, l-esponenti umilment jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tichad b'mod definittiv it-talba għall-hrug tal-mandat t'inibizzjoni odjerna u tirrevoka l-ordni provvizorja mogħtija fis-27 ta' Dicembru 2024.

**Rat ir-Risposta tal-Bareboat Charterers tal-Bastiment 'MSC Bilbao', ossia is-socjeta' estera MS "MSC Bilbao" Schiffahrtsgesellschaft mbH tad-9 ta' Jannar 2025 (fol 21) li tgħid hekk:**

1. Illi din hija r-risposta tal-Bareboat Charterers MS "MSC BILBAO" Schiffahrtsgesellschaft mbH għall-mandat t'inibizzjoni intavolat mis-socjeta' rikorrenti fis-27 ta' Dicembru 2024, liema mandat gie notifika lill-esponenti *nomine* nhar is-seba' (7) ta' Jannar tas-sena elfejn u hamsa u ghoxrin (2025);
2. Illi fuq nota preliminari ghandu jigi sottolineat illi s-sidien tal-bastiment kienu u ghadhom qed jirrikonoxxu l-ezistenza u l-validita' tal-bareboat charter agreement li ghad hemm *in vigore* bejnhom u bejn il-bareboat charterers esponenti kemm quddiem il-Qrati Maltin f'diversi proceduri li kien hemm kif ukoll quddiem il-fora estera;
3. Illi jehtieg illi f'dan l-istadju, l-esponenti jipprovdu *retroscena* tal-fatti li sehew tul l-ahhar sena għaliex ir-rikorrenti qed tkun pjuttost selettiva f'dak li tgħid u tagħmel;
4. Illi jehtieg ukoll li l-esponenti jagħmlu referenza wkoll għall-bareboat charterparty li hemm bejnhom u bejn ir-rikorrenti, liema kwistjoni diga' giet trattata kemm il-darba quddiem il-Qrati Maltin sabiex jigi determinat il-*locus standi* tas-sidien tal-bastiment ossia s-socjeta' rikorrenti. Referenza għal diversi sentenzi li ngħataw minn din il-Qorti kif ukoll mill-Qorti tal-Appell ukoll ser issir iktar l-isfel;

## A. *Bareboat Charterparty*

1. Illi b'mod preliminari wkoll, l-esponenti jergghu jissottolineaw illi s-sidien tal-bastiment 'MSC Bilbao' ossia s-soċjeta' AM Asia M13 Limited tammetti u tirrikonoxxi illi l-bastiment *de quo* huwa *bareboat chartered* lill-esponenti u allura l-istess ftehim għadu *in vigore* bejn il-partijiet;
2. Illi tul il-proceduri kollha li kien hemm quddiem il-Qrati Maltin, l-esponenti dejjem irreferew għall-provvedimenti legali dwar id-definizzjoni ċara ta' *bareboat charterer* liema definizzjoni hija mogħtija permezz tal-Artiklu 84A tal-Kapitlu 234 tal-Liġijiet ta' Malta li propju jipprovdi s-segwenti:

*"bareboat charter" tfisser kuntratt għan-nolleġġ jew sub-nolleġġ ta' bastiment, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ nolleġġ, għal perijodu stipulat ta' żmien, li bis-saħħa tiegħu in-nolleġġatur għandu jakkwista kontroll sħiħ u pussess komplet tal-bastiment inkluż id-dritt li jaħtar il-kaptan u l-ekwipaġġ tal-bastiment għalkemm idum in-nolleġġ iżda eskluż id-dritt li jbiegħ jew jipoteka l-bastiment;*

Għalhekk isegwi illi l-esponenti l-*bareboat charterers* u l-Kaptan kellhom u għad għandom kull dritt li jirrapreżentaw il-bastiment esponenti fi kwalunkwe azzjoni *in rem* li kien hemm fil-konfront tal-bastiment 'MSC Bilbao' stante li kien u għadu jigi ammess u rikonoxxut mir-rikorrenti *qua* s-sidien tal-bastiment, li l-esponenti huma l-*bareboat charterers* u allura għandhom kontroll sħiħ u pussess komplet tal-bastiment esponenti;

3. Illi f'dan l-istadju, jehtieg ukoll li jigu elenkati l-fatti b'mod sommarju li sehew tul l-aħhar sena u dan għall-beneficċju ta' din l-Onorabbli Qorti sabiex tinghata stampa cara tal-akkadut kollu u mhux dak li jaqbel biss lir-rikorrenti;

## B. Il-Fatti

4. Illi għandu jinghad li f'April tas-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023), ir-rikorrenti *quq* s-sidien tal-bastiment 'MSC Bilbao' gew milquta minn diversi sanzjonijiet internazzjonali li kkawzaw detriment qawwi fuq l-operat tal-bastiment *de quo*;
5. Illi a kawza tal-imsemmija sanzjonijiet, *it-time charterers* tal-*bareboat charterers* esponenti [ossia terzi li m'humiex parti mill-proceduri odjerni] immedjatament itterminaw *it-time charter agreement* li kellhom mal-*bareboat charterers* esponenti għaliex ma riedu jkollhom x'jaqsmu ma' bastiment li huwa propjeta' ta' sidien milquta b'diversi sanzjonijiet;
6. Illi b'rizultat tas-suespost, il-bastiment esponenti gie rez inoperabbli bil-konsegwenza li d-dhul tal-*bareboat charterers* gie milqut sostanzjalment għaliex hadd ma ried jiccarterja l-istess bastiment;
7. Illi meta l-bastiment esponent dahal fl-ibhra territorjali, ossia f'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023), l-istess bastiment gie milqut b'diversi mandati t'arresti magħmula minn diversi kredituri;

8. Illi ghandu jinghad illi sal-lum, il-bastiment esponenti safa' milquta bi tmien (8) mandati t'arrest. L-ewwel mandat t'arrest fil-fatt gie ntavolati fis-sitta u ghoxrin (26) ta' Ottubru tas-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023), it-tieni mandat gie ntavolati fl-ghoxrin (20) ta' Novembru tas-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023), it-tielet mandat gie ntavolati fil-wiehed u tletin (31) ta' Jannar tas-sena elfejn u erba' u ghoxrin (2024), ir-raba' mandat gie ntavolat fil-hamsa u ghoxrin (25) ta' Gunju, il-hames mandat gie ntavolat fit-tlieta u ghoxrin (23) ta' Settembru, is-sitt u seba' mandati gew intavolati fl-ghaxra (10) u fis-sittax (16) ta' Ottubru u t-tmien u l-ahhar mandat fil-hdax (11) ta' Novembru ta' din is-sena;
9. Illi l-mandat surreferiti gew intavolati fl-ismijiet: North by Northwest vs MSC Bilbao (2038/23), Marlow Navigation vs MSC Bilbao (2190/23), MSC Mediterranean Shipping vs MSC Bilbao (172/24), North by Northwest vs MSC Bilbao (1060/24), North by Northwest vs MSC Bilbao (1552/24), Awtorita' ghat-trasport f'Malta vs MSC Bilbao (1646/24), AM Asia M13 Limited vs MSC Bilbao (1678/24) u AM Asia M13 Limited vs MSC Bilbao (1869/24);
10. Illi l-maggior parti tal-mandati surreferiti gew intavolati minn erba' (4) kredituri u jirrigwardaw talba ghall-hlas ta' *bunkers* li gew forniti liz-zewg bastimenti, talbiet ghall-hlas ta' pagi u spejjez ohra dovuti lill-ekwipagg tal-bastimenti u talbiet relatati mat-*Time charterparty*;
11. Illi ironikament, l-ahhar zewg mandati intavolati fil-konfront tal-bastiment esponenti gew intavolati mis-sidien tal-bastiment innifishom li ddecidew li jarrestaw il-bastiment tagghom stess ghall-ammonti ta' hdax il-miljun tmien mija u erba' u disghin elf disa' mija u tlieta u tmenin Ewro u tlieta u ghoxrin centezmu (Eur 11,894,983.23) u l-ahhar mandat ghas-somma ta' sittin miljun, seba' mija u tmienja u sittin elf sitt mija u wiehed u erbghin Ewro u disghin centezmi (Eur 60,768,641.90). Kopja taz-zewg mandati qed jigu hawn annessi u mmarkati bhala **Dokument 'A'**;
12. Illi ghal kull buon fini qed jigi ddikjarat illi l-mandati kif mahruga mis-sidien tal-bastiment qed jigu kkontestati fl-intier tagghom ghaliex huwa evidenti li l-agir tagghom huwa ntiz biss biex jabbuzaw mis-sistema gudizzjarja ghad-detriment tal-esponenti!
13. Illi ironikament ukoll, is-sidien intavolaw mandat iehor fit-23 ta' Dicembru 2024, fl-ismijiet AM Asia M13 Limited vs MSC Bilbao (2143/24) liema mandat gie michud mill-Qorti skond kif jidher mid-digriet hawn anness bhala **Dokument 'B'** ghar-raguni li l-Qorti ndunat li r-rikorrenti kienet diga' kkawtelat l-allegat pretensjoni taghha bil-mandati precedenti u li sahansitra ma nformatx il-Qorti dwarha. Dan ikompli juri l-abbuz lampanti tar-rikorrenti bis-sistema gudizzjarja;
14. Illi ghandu jinghad ukoll illi f'Dicembru tas-sena elfejn u tlieta u ghoxrin (2023), is-*Sanctions Monitoring Board* gewwa Malta hareg ordni ta' ffrizar fuq il-bastiment *de quo* u dan minhabba li s-sidien tal-bastiment ossia AM Asia M13 Limited huma milquta b'diversi sanzjonijiet stante li ghandhom affiljazzjoni ma' *designated entity* ossia GTLK Asia. Kopja tal-ordni kif mahruga mis-*Sanctions Monitoring Board* qed tigi hawn annessa u mmarkata bhala **Dokument 'C'**. Kien propju ghalhekk li l-bastiment *de quo* spicca f'pozizzjoni fejn il-*bareboat charterers* ma setghux ikomplu joperaw l-imsemmi bastiment minhabba l-pozizzjoni tas-sidien li gew milquta b'diversi sanzjonijiet internazzjonali. Mhux talli ma setghux ikomplu joperaw il-bastiment *de quo*, izda talli diversi *service providers* inkluz il-*Classification Society* kif

ukoll l-*insurers* tal-bastiment qeghdin propju jirrifjutaw li jgeddu c-certifikati tal-bastiment minhabba l-istess sanzjonijiet;

15. Illi bhallikieku l-fatt li s-sidien talbu u ottjenew il-hrug tal-mandat t'arrest kawtelatorju kontra bastiment taghhom stess ma kienetx anomalija u assurdità' mwettqa b'abbuz kbir, ghandu jinghad ukoll illi s-socjeta' AM Asia M13 Limited *qua* s-sid tal-bastiment *de quo* kienet ben edotta dwar il-mandati l-oħra hawn fuq indikati pero' nonostante l-allegazzjonijiet serji li hija ressqet quddiem il-Qrati Maltin, din qatt ma ghamlet xejn sabiex għall-inqas jew tipprova tikkontesta l-imsemmija mandati u wisq anqas xi procedura oħra biex tipprova tittermina l-*bareboat charterparty*. Nonostante r-rimedja legali kollha li kellha u għad għandha għad-dispozzjoni tagħha, din mhux talli m'ghamlet xejn, izda talli għadha qed tirrikonoxxi l-eżistenza u l-validità' tal-*bareboat charterparty*, u saħansitra qed tikkonferma li l-bastiment *de quo* li huwa taht kontroll u pussess assolut tal-esponenti;
16. Illi għandu jinghad ukoll illi min mindu gew intavolati l-mandati surreferiti, s-sidien tal-bastiment ossia s-socjeta' AM Asia M13 Limited ma għamlu assolutament xejn sabiex jiehdu hsieb almenu tal-arrangamenti kollha relatati mal-kura u preservazzjoni tal-bastiment inkluz l-arrangamenti għall-*crew change*, arrangamenti relatati mall-provvisti ta' *bunkers* u affarijiet oħra għall-membri għall-ekwipagg, arrangamenti għar-riparazzjonijiet ordinarji li jehtieg il-bastiment, arrangamenti mal-Awtoritajiet tal-Port u arrangamenti oħra relatati mal-ottjeniment tal-awtorizzazzjoni tal-Qorti Maltija sabiex ikunu jistghu jsiru dawn l-arrangamenti kollha waqt li l-mandati t'arrest għadhom *in vigore*. Minn dawn l-arrangamenti kollha sabiex jigi accertat il-kura u l-preservazzjoni tal-bastiment u tal-ekwipaggi tagħhom, is-socjeta' AM Asia M13 Limited m'ghamlet assolutament xejn sabiex tipprova tippreserva lill-istess bastiment;
17. Illi dawn il-fatti kollha qed jingiebu a konjizzjoni ta' din l-Onorabbli Qorti sabiex verament jigi determinat l-interess li għandhom is-sidien tal-bastiment meta huma stess arrestaw ukoll il-bastiment ben darbtejn fil-gimghat li għaddew u f'liema mandati mhux talli qed jirreklamaw ammonti redikoli imma talli qed juru bic-car kemm effettivament m'għandhom l-ebda interess fil-bastiment 'MSC Bilbao'!
18. Illi dwar l-interess mehtieg, qed issir referenza għas-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Ġurisdizzjoni Kostituzzjonali) fid-deċiżjoni fl- Appell Inferjuri Numru 92/2020/1 LM Qrati tal-Ġustizzja fl-ismijiet **Anthony P. Farrugia vs. l-Onorevoli Prim Ministru et.** , fejn il-Qorti spjegat illi:

*"Illi l-interess ġuridiku f'parti attriċi huwa dak li l-imħarrek jirrifjuta jew jonqos li jagħraf il-jedd tal-istess attur u li, fih innifsu, joħloq il-ħtieġa tal-vertenza. Għalhekk, dan iġib miegħu l-konsegwenza li l-ewwel u l-aqwa interess ġuridikament ammissibbli huwa dak li kull persuna għandha, jiġifieri li titlob li, fil-konfront tagħha, isir ħaqq jew li tiġi imsewwija inġustizzja magħmula fil-konfront tagħha (fn. 21 App. Kumm. 2.4.1993 fil-kawża fl-ismijiet Farrugia et vs Buhagiar (Kollez. Vol. LXXVII.ii.98).*

*Illi biex tali interess ikun tutelat minn karattru ġuridiku, irid ikun iwassal għal riżultat ta' utilità u vantaġġ għal min irid jeżercita l-jedd (fn. 22 ara App. Ċiv. 13.2.1953 fil-kawża fl-ismijiet Manche vs Montebello (Kollez. Vol. XXXVII.i.56), b'mod li jekk l-azzjoni ma tistax twassal biex tipproduċi tali riżultat għal min jibdiha, dik l-azzjoni ma tistax tregi (fn. 23 P.A. 7.1.1953, fil-kawża fl-ismijiet Camilleri vs Sammut (Kollez. Vol. XXXVII.ii.605). Kien minħabba f'dan il-prinċipju li għadd ta' sentenzi*

*čaħdu l-jedd tal-azzjoni lil min ried jikseb b'sentenza biss dikjarazzjoni mingħajr oġġett materjali (fn. 24 Ara App. Ċiv. 8.6.1942 fil-kawża fl-ismijiet Cortis vs Bonello (Kollez. Vol. XXXI.i.218). ...*

*Illi l-interess mhux bilfors ikun wieħed li jista' jiġi kwantifikat f'somma determinata ta' flus jew ġid. L-interess jista' jkun ukoll meqjus imsejjes jekk jimmira li jħares jew jagħti għarfien għal jedd morali jew suġġettiv (fn. 29 P.A. 13.10.1952 fil-kawża flismijiet Axiaq vs Mizzi noe et (Kollez. Vol. XXXVI.ii.532), imbasta l-jedd invokat ma jkunx wieħed ipotetiku (fn. 30 App. Ċiv. 15.12.1932 – fil-kawża fl-ismijiet Scolaro vs Bailey, (Kollez. Vol. XXVII.ii.195).”*

Għalhekk meta wieħed iqis l-insenjament surreferit, u l-fatt tal-kaz odjern, fejn is-sidien tal-bastiment stess arrestaw ben darbejn lill-bastiment esponenti, huwa evidenti li l-elementi rikjesti sabiex jitqiesu li għandhom interess u dan għaliex l-interess tagħhom la huwa wieħed attwali, la huwa dirett, la huwa legittimu u wisq anqas guridiku;

19. Illi jerga' jinghad li l-fatt li s-sidien stess intavolaw ben zewg mandati t'arrest fil-konfront tal-bastiment esponent turi b'mod car kemm l-azzjonijiet tagħhom propju juru kemm m'għandhom l-ebda interess fil-bastiment. Huwa fatt magħruf ukoll li l-bastiment esponent m'għandu l-ebda polza ta' assikurazzjoni u wisq anqas *Classification society* liema sitwazzjoni ilha hekk minn Marzu tas-sena 2023, stante li la l-Klassi u wisq anqas is-socjeta' assikurattiva ma jridu jgeddu c-certifikati minhabba li s-sidien tal-bastiment huma milquta b'diversi sanzjonijiet internazzjonali. Din is-sitwazzjoni hija kkunsidrata bhala wahda prekarja u ta' natura urgenti u jehtieg li l-bastiment esponenti jinbiegh kemm jista' jkun malajr biex jiġi evitat kwalsiasi allahares qatt incident li jista' jhalli impatt qawwi u detrimental fuq l-ibhra territorjali;
20. Illi għandu jinghad ukoll illi l-qagħda tal-bastiment m'hijiex wahda felici u dan għaliex il-bastiment ilu ma jopera għal kwazi sentejn shah u jehtieg li jiġi *dry docked* mill-iktar fis għar-riparazzjonijiet urgenti. Dan ikompli jindika wkoll illi l-valur tal-bastiment qed ikompli jonqos b'mod sostanzjali aktar ma jghaddi z-zmien!
21. Illi dwar il-proceduri li sehew quddiem il-Qrati Maltin specifikament dawk li jirrigwardaw il-kawża **Marlow Navigation Co Ltd. Vs Il-Bastiment 'MSC Bilbao'** (Rikors Nru 1383/23) liema kawża giet deciza mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta' Ottubru 2023 (kopja tagħha qed tigi hawn annessa u mmarkata bhala **Dokument 'D'**), l-Onorabbli Qorti tal-Appell provdjet insenjament car u inekwivoku dwar il-*locus standi* tar-rikorrenti *qua* s-sidien tal-bastiment kif ukoll dwar ir-rekwiziti tal-Artikolu 742D tal-Kapitlu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-fatt, l-Onorabbli Qorti tal-Appell provdjet hekk:

*4. Il-kawża li wasslet għall-appell infetħet bil-proċedura sommarja taħt l-Artikolu 167 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili mitterz kreditur li lilu ġie assenjat il-kreditu kontra l-vapur ai termini tal-Artikolu 742B(r) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili li jgħid li l-Qrati tagħna għandhom għurisdizzjoni in rem kontra l-vapur għal kull pretensjoni ta' nħasijiet dovuti lill-ekwipaġġ u crewing services, u l-Artikolu 742D li jiddisponi li l-azzjoni tista' ssir direttament kontra l-vapur fejn il-persuna relevanti meta nħolqot il-kawża għall-azzjoni kienet is-sid jew nollegġatur, jew kellha fil-pussess u kontroll tagħha l-vapur, jekk fiżżmien meta*

tingieb l-azzjoni l-persuna rilevanti tkun sid jew nollegġatur taħt bareboat charter tal-vapur.

5. L-Artikolu 84A tal-Att dwar il-Bastimenti Merkantili jipprovdi li:

"bareboat charter" tfisser kuntratt għan-nollegġ jew sub-nollegġ ta' bastiment, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ nollegġ, għal perijodu stipulat ta' żmien, li bis-saħħa tiegħu n-nollegġatur għandu jakkwista kontroll sħiħ u pussess komplet tal-bastiment inkluż id-dritt li jaħtar ilkaptan u l-ekwipaġġ tal-bastiment għalkemm idum in-nollegġ iżda eskluż id-dritt li jbiegħ jew jipoteka l-bastiment;

**6. Il-persuna rilevanti meta nholqot il-kawża f'dan il-każ hija lbareboat charterers, kif rappreżentat mill-kaptan tal-vapur, li hu responsabbli għad-debitu kuntrattat minnu. L-istess persuna baqgħet innollegġatur tal-vapur fiż-żmien li saret il-kawża. Għalhekk l-elementi talazzjoni in rem ġew sodisfatti.**

7. Imiss li jiġi kkunsidrat jekk il-proċedura tal-Artikolu 167 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili ġietx sodisfatta.

8. Is-soċjetà attriċi nnotifikat bil-kawża lill-vapur permezz tal-kaptan flindirizz tal-aġent tal-vapur. Fl-ewwel dehra għas-smiġħ deheru d-difensuri tas-soċjetà attriċi, kif ukoll id-difensuri għall-bastiment konvenut u għall-aġent tiegħu, kif ukoll il-bareboat charterers. Deher ukoll b'video link ilkaptan tal-vapur li rrappreżenta l-vapur. Il-kaptan hu ngaġġat minnollegġatur. F'dik is-seduta d-difensuri tal-bareboat charterers, kif ukoll il-kaptan, iddikjaraw li kellhom struzzjonijiet min-nollegġatur li l-proċedura titmexxa bid-dispensa tas-smiġħ. Deheru wkoll id-difensuri għas-sidien ilvapur li ssottomettew li kellhom is-setgħa li jidheru għall-vapur u li lproċedura addottata għas-smiġħ mhijiex waħda legalment korretta. Il-Qorti ddifferiet il-kawża għad-digriet fuq din il-kwistjoni. Fis-7 ta' Marzu 2024, il-Qorti ċaħdet it-talba tas-sidien tal-vapur biex jidheru għall-vapur billi kien legalment rappreżentat u laqgħet it-talbiet attriċi.

9. Sid il-bastiment f'isem il-bastiment ressqet diversi aggravji bħala raġunijiet għaliex is-sentenza tal-Ewwel Qorti għandha tiġi revokata. Madankollu dak li ser jiġi deċiż f'din is-sentenza hi l-ewwel eċċezzjoni tassocjetà attriċi li l-appell hu irritu u null għaliex l-appell ma ġiex ippreżentat minn min għandu d-dritt li jirrappreżenta l-vapur f'azzjoni in rem. 10. Il-punt tat-tluq għas-soluzzjoni ta' din il-kwistjoni hi min hu llegalment kontradittur f'azzjoni in rem. **Azzjoni in rem hi waħda li ssir direttament kontra vapur. Il-leġittimu kontradittur hu l-vapur. Ma hemmx kwistjoni bejn il-partijiet li din hi kawża in rem. Is-sid tal-vapur appellat iressaq diversi aggravji b'danakollu ma jattakkax il-baži tal-azzjoni. Azzjoni in rem trid fl-ewwel lok li s-suġġett tad-disputa jkun wieħed li jaqa' f'tali definizzjoni u kif ġa rajna d-disputa hi dwar kreditu ta' hłasijiet talekwipaġġ jew konnessi mal-ingaġġar tal-ekwipaġġ dovut minnollegġatur, li ġie f'idejn is-soċjetà attriċi b'assenjazzjoni ta' kreditu ċert, likwidu u dovut mill-manager tal-vapur, li hallas id-debitu b'surroga. Ilġurisidizzjoni tal-Qorti Maltija hi wkoll stabbilita, kif ukoll ġa rajna, billi l-persuna rilevanti, f'dan il-każ in-nollegġatur, kien dak li kkontratta d-dejn personalment jew f'ismu u meta saret il-kawża kien għadu n-nollegġatur tal-bastiment.**

11. Sodisfatti dawn l-elementi jrid jittieħed kont jekk ġietx segwita lproċedura biex jiġi notifikat kif imiss il-vapur. L-Artikolu 187(7) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili jgħid li f'azzjoni kontra l-bastiment in-notifika ssir lill-kaptan jew fin-nuqqas lill-aġent tal-bastiment. F'dan il-każ in-notifika tal-azzjoni ġiet notifikata lill-

aġent tal-bastiment u l-kaptan, u fis-smiġ tal-proċeduri deher il-kaptan in rappreżentanza talbastiment u d-difensur tal-vapur in rappreżentanza tan-nolleġgatur.

12. Ma hemm ebda obbligu li jiġi notifikat sid il-bastiment mit-terz li ressaq l-azzjoni. Jista' jkun hemm konsegwenzi legali li jinsorġu bejn innolleġgatur u s-sid għall-azzjonijiet li jittieħdu kontra l-bastiment, madankollu dan hu res inter alios acta għas-socjeta' attriċi li għandha kreditu mhux kontestat kontra l-vapur, kif jidher mill-atti prodotti.

13. **Kif ġa ngħad il-kaptan bħala rappreżentant tal-vapur hu ngaġġat direttament min-nolleġgatur bareboat, li skont il-liġi għandu l-pussess effettiv u kontroll sħiħ tal-bastiment bid-drittijiet u obbligi li dan iġib miegħu.**

14. **Ladarba proċeduralment l-atti mxew skont il-liġi, u l-bastiment ġie notifikat kif trid il-liġi, in-nuqqas ta' oppożizzjoni tal-bastiment, kif rappreżentat mill-kaptan u d-difensur għan-nom tan-nolleġgatur, ifisser li l-bastiment konvenut, li għandu personalità sħiħa ġuridikament awtonoma li jidher fil-kawża, ammetta għat-talbiet attriċi.**

22. Illi in segwitu tas-sentenza surreferita, s-socjeta' kreditrici eżekutanta ossia Marlow Navigation Co Ltd procediet b'talba għall-bejgħ privat tal-bastiment 'MSC Bilbao' liema proceduri gew decizi permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Dicembru 2024. F'dan id-digriet, din il-Qorti kif diversament preseduta regghet fliet l-atti kif ukoll l-istess lanjanzi li regghu tqajmu għal darb' ohra mir-rikorrenti quddiem il-Qrati Maltin billi kkunsidrat is-segwent:

#### *Analizi*

*Dwar jekk il-bejgħ hux fl-interess tal-kredituri kollha magħrufa*

13. AM Asia tgħid li l-bejgħ mhux fl-interess tal-kredituri. Iżda jekk wieħed iqis ir-raġunijiet li tagħti, wieħed isib li l-oġġezzjoni hi, essenzjalment, li l-prezz offrut ma jirriflettix sewwa l-valur tal-bastiment. Għalhekk, dawn ir-raġunijiet sejrjn jitqiesu fit-taqsima li tmiss.

14. Intqal f'Dr Ann Fenech noe v Il-bastiment MV D Ladybug, 4 li ż-żewġ elementi jixmu id f'id u li l-prova tinkombi fuq il-kreditur eżekutant.<sup>5</sup> Dan għaliex jekk il-prezz ikun wieħed raġonevoli, allura dan hu fl-interess tal-kredituri (Valenzia noe v MT Pacific Future).<sup>6</sup>

15. Imma kif intqal f'Pacific Future, hemm konsiderazzjonijiet li jmorru lil hinn mill-prezz meta l-qorti tiġi biex tqis jekk bejgħ hux fl-interess tal-kredituri. F'dak il-każ, il-bastiment kien qiegħed f'qagħda mwiegħra u filwaqt li kien hemm proċeduri għal bejgħ bl-irkant, daww il-proċeduri kienu sospiżi minħabba li kien hemm proċeduri oħra għaddejjin. Il-qorti dehrilha li kellha 'tizen dan il-prezz [li possibilment ma kienx l-aħjar wieħed possibbli] ma' xenarju fejn l-istat tal-vapur, bejgħ forzat b'subbasta li huwa sospiż ... u fejn ma ingiebitx prova li hemm kumpratur iehor interessat bi prezz ahjar ta' xiri'.

16. Issa f'dan il-każ, is-sitwazzjoni hi simili. **Il-bastiment ilu arrestat għal iktar minn sena; hu soqġett għal sanzjonijiet, li jistgħu jiġi meħlusa biss jekk il-bastiment jinbiegħ blawtorizzazzjoni tal-qorti; qiegħed jinżamm fi stat li jiflaħ għall-baħar mill-Awtorità, a spejjeż taqħha; u hi l-istess Awtorità li, dejjem a**



**spejjeż taġġha, qiegħda thares l-interess tal-ħaddiema u, indirettament, dawk tal-bastiment. Dawn l-ispejjeż qiegħdin iżidu d-dejn tal-bastiment b'mod li kull jum ta' spejjeż miżjuda jfisser li dak li jistgħu jieħdu l-kredituri l-oħra qiegħed dejjem jonqos.**

**17. Il-qorti għalhekk tqis li ntweri li hu fl-interess tal-kredituri kollha magħrufa li l-bastiment jinbiegħ.** Dwar il-prezz offrut

18. AM Asia tgħid li l-offerta irtirata ta' MSC kienet tirrifletti aħjar il-valur tal-bastiment, kif ikkonfermat mill-istima imressqa minn AM Asia waqt is-smiġħ tas-6 ta' Diċembru 2024. Tgħid ukoll li (i) Marlow naqset milli tuża l-kura u d-diligenza mistennija minnha biex tikseb l-aħjar offerta; (ii) Marlow naqset meta rrifjutat l-offerta ta' MSC, anki matul u wara is-smiġħ tas-6 ta' Diċembru 2024; (iii) Marlow naqset milli tqis l-interessi ta' AM Asia meta stqarret li l-prezz miftiehem max-Xerrej Propost hu biżżejjed biex jagħmel tajjeb għad-dejn kollu għajr għal dak mitlub minn AM Asia; u (iv) li hemm kollużjoni bejn Marlow u terzi, inklużi x-Xerrej Propost u MSC, kollużjoni possibilmnt faċilitata għaliex hemm relazzjoni bejn Marlow u x-Xerrej Propost. 7

19. Filwaqt li hu minnu li ntqal – f'Ladybug – li l-liġi ma timponix, fuq il-kreditur eżekutant, il-ħtieġa ta' offerti fis-suq biex jingieb paragun u li, jekk xejn, jinkombi fuq kull parti oħra interessata biex tressaq offerti aħjar, jibqa' li skont l-art. 359 tal-Kap. 12, l-oneru tal-prova li l-prezz hu raġonevoli fiċ-ċirkostanzi hi fuq il-kreditur eżekutant, u mhux fuq il-partijiet l-oħra interessati. Din il-prova mhux dejjem tista' issir biss bil-mezz tal-istimi, għaliex li kieku kien hekk, il-kliem fit-tieni parti tal-art. 359 jingieb fix-xejn.

20. L-istimi għandhom valur probatorju importanti fejn jidholl il-prezz. Dawn għandhom iservu ta' kejl tal-valur – anki jekk kemxejn teoretiku – li kontra tiegħu għandu jitqies il-prezz offrut. Imma, il-liġi titlob mhux biss prova tal-valur, imma prova ukoll li l-prezz hu raġonevoli fiċ-ċirkostanzi; u titlobha mill-kreditur eżekutant. Naturalment, kull min hu interessat fil-bejgħ jista' jgħib prova favur jew kontra l-prezz offrut, imma l-oneru mhux fuqhom.

21. X'inhi tali prova ma jingħadx b'mod speċifiku. Tista' għalhekk tieħu kwalunwke forma. Fejn il-prezz offrut hu fil-parametri tal-istimi, qorti tista', possibilmnt, tistrieħ fuq l-inferenza li l-prezz hu għalhekk raġonevoli, jekk ma jkunx hemm prova kontrarja. Stedina għal offerti – sew pubblika u sew privata<sup>8</sup> - tista' tkun partikolarment konvinċenti, u tista' ukoll ixxejjen it-tip ta' allegazzjonijiet li saru f'din il-kawża. Għandha ukoll il-vantaġġ li turi li l-kreditur eżekutant – li għandu pożizzjoni kemxejn anomala, kważi fiduċjarja - ikun mexa b'mod trasparenti. Imma tista' ssir b'mezzi oħra ukoll. F'każ ieħor, il-kreditur eżekutant kien ressaq, bħala prova, offerti li kienu saru, mingħajr stedina, minn persuni li kienu involuti fi proċess anteedenti ta' bejgħ bl-irkant, u li għalhekk kienu jafu li l-bastiment kien għall-bejgħ. 9

22. F'dan il-każ, Marlow tistrieħ fuq il-fatt li l-offerta mressqa minnha taqa' fil-parametri tal-istimi li ressqet. Marlow għażlet li ma tressaq ebda prova oħra, lanqas wara li (i) MSC offriet li tixtri l-bastiment għal \$45,000,000; u (ii) AM Asia ressqet stima ta' iktar minn \$50,000,000 għalih. Komplikazzjoni oħra hi Marlow xejn ma kienet trasparenti dwar (i) kif ġie individwat ix-Xerrej Propost u kif saru n-negożjati li wasslu għall-offerta; (ii) għaliex saret rabta kuntrattwali max-Xerrej Propost li, skont ma ntqal, wasslet biex ma gietx aċċettata l-offerta, prima facie ħafna aħjar,

ta' MSC; u (iii) in-negożjati li wasslu biex MSC irtirat l-offerta u l-oġġezzjoni tagħha (li, preżumibbilment, hi kienet involuta fihom).

23. Mil-lat l-ieħor: a. L-offerta ta' MSC diffiċilment tinftiehem fid-dawl tal-istimi mressqa minn Marlow – li l-qorti m'għandha ebda raġuni tiddubitahom - jekk mhux għaliex kien hemm raġunijiet għaliha li nżammu mistura.10 b. L-istimi li tressqu minn AM Asia ma jistgħux jitqiesu li jagħtu valur reali talbastiment, billi – kif jidhu huma stess - huma desktop valuations li ma qiesux l-istat attwali tal-bastiment.

24. Hemm ukoll (i) prova, jew inferenza, negattiva: li, apparti l-offerta – ġenwina jew mod ieħor – ta' MSC, ma tressqet l-ebda offerta oħra matul dawn il-proċeduri, lanqas minn AM Asia, li tidher li hi l-parti li għandha l-iktar interess; u (ii) iċ-ċirkostanzi pjottost singolari li fihom jinstab il-bastiment.

25. Fiċ-ċirkostanzi li (i) l-offerta tax-Xerrej Propost taqa' fil-parametri tal-istimi li l-qorti jidhrilha li għandha toqgħod fuqhom; (ii) hemm ħtieġa, fl-interess tal-kredituri, li l-bastiment jinbiegħ malajr kemm jista; jkun; (iii) l-offerta ta' MSC ġiet irtirata; (iv) ilbastiment jinstab b'qagħda mwiegħra; (v) il-bastiment jista' jinbiegħ biss taħt blawtorizzazzjoni tal-qorti; u (vi) in-nuqqas ta' offerta aħjar, il-qorti tqis li l-prezz offrut hu wieħed raġonevoli.

26. Il-qorti sejra għalhekk tilqa' t-talba.

23. Illi għalhekk tenut kont tal-fatti u tac-cirkostanzi kollha, huwa evidenti u car daqs il-kristall li l-mod kif gie ntavolat il-mandat odjern, speċjalment tal-fatt li gie ntavolat f'it siegħat wara li gie pronunzjat id-digriet tas-27 ta' Dicembru 2024 fejn gie awtorizzat il-bejgħ privat tal-bastiment huwa wieħed abbusiv u frivolu għall-aħhar;

### C. Eccezzjonijiet dwar il-Mandat

24. Illi fl-ewwel lok, l-esponenti jeccepixxu n-nullita' tal-mandat odjern u dan għaliex *dato ma non concesso*, il-mandat odjern kellu jigi ntavolat qabel ma kien hemm id-decizjoni tas-27 ta' Dicembru u mhux wara. Fil-fatt l-Artikolu 829 tal-Kapitlu 12 jipprovd i specifkament is-segwent i:

**829. Kull persuna tista', mingħajr ma hu meħtieġ li gabel ikun hemm decizjoni**, tqiegħed fiż-żgur il-jeddijiet tagħha bil-mezz ta'wieħed jew iżjed mill-atti kawtelatorji hawn taħt imsemmija, illi, wara li jiġu mħarsa minn dik il-persuna l-kondizzjonijiet li jrid danil-Kodiċi, jiġu maħruġa u esegwiti taħt ir-responsabbiltà tagħha.

**Għalhekk l-esponenti jinsistu illi apparti l-mandat odjern gie ntavolat b'mod abbusiv, frivolu u vessatorju għaliex huwa ntiz biss biex itawwal proceduri li ġia gew decizi kemm fl-ewwel istanza kif ukoll fl-appell, l-istess mandat odjern qiegħed jipperikola s-sitwazzjoni attwali tal-bastiment li din l-istess Qorti f'it tal-gimghat ilu rrikonoxxiet li l-bastiment huwa f'qagħda prekarja u qed jiddeterjora u għalhekk hemm periklu imminenti u jeħtieġ li jinbiegħ malajr!**

25. Illi fit-tieni lok, l-esponenti umilment jissottomettu illi din il-Qorti kif diversament preseduta u permezz tad-digriet moghti fis-27 ta' Dicembru 2024, awtorizzat il-bejgh privat tal-bastiment. Tkun sitwazzjoni pjuttost inkwetant li din l-istess Qorti issa timpedixxi l-istess bejgh semplicement ghaliex ir-rikorrenti ntavolat il-mandat odjern abbazi ta' proceduri kostituzzjonali li gew intavolati lejliet is-smiegh tal-proceduri tal-bejgh privat! Ir-rikorrenti ilha ssegwi l-proceduri *in rem* li kien hemm quddiem il-Qorti Maltin sa minn Ottubru tas-sena 2023 u kien biss ftit jiem ilu li ntavolat il-mandat odjern biex tkompli tabbuza bis-sistema gudizzjarja Maltija! L-agir taghha huwa censurabbli specjalment meta wiehed jikkunsidra l-periklu li l-bastiment, l-ekwipagg u l-ibhra Maltin qed jiffaccjaw a kawza tal-qaghda prekarja tal-bastiment innifsu! Ta' min jerga' jissottolinea illi l-istess rikorrenti stess arrestat il-bastiment propjeta' taghha – allura fejn jaqblilha tghid li l-Artikolu 742D jiksru d-drittijiet taghha pero' min naha l-ohra qeghda tarresta hi stess l-istess bastiment u tiddikjara fl-istess mandati li r-rekwiziti tal-Artikolu 742D qed jigu sodisfatti! Kontradditorja u abbusiva ghall-ahhar!
26. Illi dwar il-proceduri kostituzzjonali, l-esponenti ghadha m'hijiex edotta dwarhom pero' qed jigi ddikjarat illi dawn ser jigu kkontestati quddiem il-fora appozita fl-intier taghhom!
27. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-esponenti umilment jissottomettu wkoll illi r-rekwiziti tal-Artikolu 831 tal-Kapitlu 12 wkoll ma gewx sodisfatti mir-rikorrenti u dana stante li l-origini u x-xorta tal-allegat debitu u jew l-allegat pretensjoni ma gewx indikati fil-mandat odjern. L-esponenti jzommu ferm mal-eccezzjoni tan-nul-lita' hawn indikata u jinghad ulterjorment illi l-fatt li gew intavolati proceduri kostituzzjonali u l-mandat odjern ben sena wara li r-rikorrenti ilha ssegwi l-proceduri kollha *in rem* li saru fil-konfront tal-bastiment meta hija stess arrestat ukoll il-bastiment propjeta' taghha turi bic-car kemm it-talba ghall-hrug tal-mandat odjern hija fazulla w abbusiva!
28. Illi dwar is-suespost, l-esponenti jirreferu ghad-digriet moghti fis-27 ta' Dicembru 2016 fl-Atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni 1740/16/1LM fl-ismijiet: **Marica Cassar vs Universal Publicity Services Limited et.**, fejn din l-Onorabbli Qorti kif diversament preseduta rriteniet is-segwenti:

*Illi skont l-Artikolu 873(2) tal-Kap. 12, il-Qorti m'għandhiex toħroġ tali mandat jekk ma tkunx sodisfatta li dak il-mandat huwa meħtieġ sabiex jitħarsu l-jeddijiet tar-rikorrent, u li r-rikorrent prima facie jidher li għandu dawk il jeddijiet.*

*Illi jirriżultaw minn dan l-artikolu tliet presupposti għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni:*

*(1) ikun sejjer isir xi att li jista' jkun ta' preġudizzju ta' xi jedd tar-rikorrenti : il periklu jkun għad-dritt fiż-żmien meħtieġ biex jinkiseb pronunzjament fil mertu, l-hekk imsejjaħ periculum in mora.*

*(2) iż-żamma tal-imsemmi att tkun meħtieġa biex jiġi mħares dan il-jedd : tenut kont tal-fatt illi s-subinċiż (2) huwa marbut mas-subinċiż (1) tal-Artikolu 873, il Qorti trid tqis ukoll l-element tal-grad ta' preġudizzju. Rikonoxxut il-jedd prima facie tar-rikorrenti, l-grad ta' preġudizzju rikjest bħala bażi ta' akkordar ta' ħruġ ta' mandat, hu preġudizzju "li ma jkun jista' jiġi irrimedjat". Irid jingħad ukoll jekk l-inkonvenjent jew in-nuqqas lamentat jista' jitneħħa, imqar b'decizjoni wara li jiġi mistħarreġ il-każ l-mertu, jiġi nieqes dan l-element meħ eġ għall ħruġ tal-Mandat. Apparti minn dan, ħsara jew preġudizzju ma titqiesx bħala irrimedjabbli meta si tratta ta' telf*

pekunjarju ċjoè telf ta' qligħ jew flus. Di fatti, skont l-insenjament mogħti fid-digriet finali fl-ismijiet Francis Barbara et vs. Carmelo Barbara et deciza fit-13 ta' Mejju, 2014, per Onor. Imħallef J.R.Micallef:

“Tqis illi huwa ukoll miżmum li il-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni ma jingħatax ġeneralment fejn il-pretensjoni ta' min jitolbu tkun waħda li tirreferi għal kumpens kwantifikabbli u ħlas ta' danni meta dan jista' jiġihares b'rimedju proċedurali kawtelatorju ieħor skont il-liġi”.

(3) ikun jidher prima facie li r-rikorrent għandu dak il-jedd: prima facie bħala rekwizit meħtieġ għall-ħruġ tal-Mandat. Irid għalhekk, ikun jedd, anke jekk prima facie, biex jimmerita ħarsien. Mhux biżżejjed li jkun sempliċi diffikultà, disaġju jew tħassib.

Dwar il-prova tal-jedd prima facie, l-Qorti tal-Appell, fis-sentenza tagħha tal-14 ta' Lulju, 1988 fil-kawża Sonia Grech pro et noe vs. Stephanie Manfré (Kollez. Vol. LXXII.II.295) irriteriet is segwenti: “... huwa rekwizit oġġettiv u mhux soġġettiv, ma jiddependix mill-element diskrezzjonali tal-ġudikant, jew il-jeddijiet jidhru prima facie, mal-ewwel daqqa t'għajn, jew ma jidhru xejn, għall-finijiet tal-ħruġ tal-mandat.”

Illi jingħad ukoll illi l-fatt li tintlaqa' talba għall-ħruġ tal-Mandat, ma jfissirx li l-jedd ikun ippruvat. Kif daqstant ieħor ma jfissirx, illi għax talba għall-ħruġ ta' Mandat ma tintlaqax, allura l-jedd pretiż ma jeżistix. Mhux il-kompitu tal-Qorti fl-atti tal-Mandat tara jekk il-jedd pretiż hux suxxettibbli għal suċċess fl-azzjoni fil-mertu, iżda biss jekk il-jedd pretiż jikkwalifikax bħala tali għall-finijiet oġġettivi tal-liġi. Illi kulma hu meħtieġ, u fl-istess ħin huwa biżżejjed, għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni, li jkun hemm fumus boni iuris. Huwa loġiku li billi l-mandat ta' inibizzjoni huwa att kawtelatorju li jrid jinħareġ qabel ma jiġi aċċertat min għandu raġun, il-mandat jinħareġ favur dak li “jidher” (fi kliem l-istess liġi) mal-ewwel daqqa t'għajn li għandu raġun. Iġifieri b'mod verosimili jew plawsibbli, fi kliem ieħor b'mod li jitwemmen jew ikun kredibbli. Dan min-naħa l-waħda jeskludi pretenzjonijiet li huma frivoli jew assurdi, jew saħansitra fejn hemm mera possibbiltà u min-naħa l-oħra jeskludi l-ħtieġa li l-pretensjoni jkollha probabbiltà kbira li tintlaqa'. Dan hu konformi maċ-ċirkostanza li proċedura ta' din ix-xorta hija intiża sabiex tkun sommarja, billi mhuxwix mistenni li jitressaq quddiem il-Qorti fi stadju bħal dan, kulma jmissu jitressaq quddiemha, waqt is-smiġħ tal-kawża dwar il-jedd. Dan billi fil-proċess dwar il-mertu, l-iskop hu li jiġi aċċertat x'inhu d-dritt fil-każ konkret, filwaqt li l-iskop tal-proċess għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni għandu biss il-funzjoni strumentali li jikkawtela pretenzjoni ta' dritt, anke jekk din tista' ma tkunx fondata, sakemm ikun hemm pronunzjament ġudizzjarju dwar jekk hix tabilhaqq fondata fid-dritt jew le. Mal-imsemmija tliet elementi esplicitament imsemmija mil-liġi, jistgħu jiżdiadu oħrajn, bosta minnhom elaborati mill-ġurisprudenza:

(4) Il-Mandat ta' Inibizzjoni huwa meqjus bħala mezz proċedurali ta' natura eċċezzjonali. Ara Charles Mugliett vs. Saviour Bonnici mogħti fil-25 ta' Jannar, 2005 per Imħallef Joseph R. Micallef : “il-ħarsien li l-liġi qiegħda timmira għalih bi proċediment bħal dak tal-lum huwa li, mingħajr il-ħruġ tal-Mandat, il-jedd li jista' jkollu r-rikorrent jitneħħa darba għal dejjem u b'mod irrimedjabbli. Dan ma jfissirx li l-fatt li talba għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni tintlaqa', ikun ifisser li l-jedd huwa ppruvat. Bħalma lanqas i sser li l fa li talba għall-ħruġ ta' Mandat bħal dak ma ntlax ikun i sser li l-jedd pre ž ma jeżis x. It- ix li trid tagħmel il-Qor huwa dak jekk, bl-għamil li minnu qiegħed jibza' r-rikorrent, jistax jintilef darba għal dejjem jedd li l-istess rikorrent jidher li għandu filwaqt li ħareġ it-talba għall-ħruġ tal-Mandat.”

(5) *“Ir-rabta ta’ Mandat ta’ Inibizzjoni m’għandhiex tintuża bhala arma ta’ theddid jew ġegħiel (arm twisting) lill-parti intimata li, jew tagħmel dak li tixtieq il-parti rikorrenti jew ma tagħmel xejn. B’dan il-mod, il-mandat ma jibqgħax għodda li tħares il-jedd prima facie tal-parti rikorrenti, imma ssir sarima li żżomm lil parti intimata milli tgawdi l-jeddijiet tagħha. Il-Qorti hi ta fehma li qatt ma kienet ir-rieda tal-ligi li l-Mandat ta’ Inibizzjoni jinbidel f’arma bħal din.” Ara Avukat Dr John Gauci vs. Direttur tal-Kuntratti, Prim Awla, 18 ta’ Lulju, 2008.*

(6) *Ir-rekwiziti għall-ħruġ tal-Mandat huma kumulattivi mhux alternattivi. Għalhekk jekk xi wieħed minnhom ma jirriżultax, il-Qorti għandha tiċħad it talba għall-ħruġ tal-Mandat.*

29. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, l-esponenti wkoll teccepixxi n-nullita’ tal-mandat odjern stante li l-ebda mandat kawtelatorju ma jista jinhareg kontra persuna li tkun nġhatat kariga ufficjali ai termini tal-Artikolu 873(3) tal-Kapitlu 12 tal-Ligijiet ta’ Malta. Terga’ ssir referenza għad-digriet mogħti fis-27 ta’ Dicembru 2024 fejn din il-Qorti kif diversament apparti li awtorizzat il-bejgħ privat tal-bastiment, innominat lill-Avukat Dottor Larry Gauci biex jittrasferixxi l-bastiment daqsliekeu kien is-sid tal-bastiment li wkoll ingħata l-Awtorita’ biex jiffirma l-*bill of sale* favur ix-xerrej hemm indikat. Kopja tar-rikors bit-talbiet kif dedotti għall-bejgħ privat qed jigi hawn anness u mmarkat bhala **Dokument ‘E’**. Għalhekk isegwi illi l-awtorita’ kif mogħtija minn din l-Onorabbli Qorti ma tista’ qatt tigi milquta bil-mandat odjern liema ordni tibqa’ valida għaliex jekk ma tigix ezegwita, jigi kkawzat disprezz lejn l-Awtorita’ ta’ din l-istess Qorti. Għalhekk ukoll il-mandat odjern huwa null u għandu jigi revokat mill-iktar fis;
30. Illi dwar l-allegazzjonijiet l-ohra mnizzla fl-istess mandat, dawn qed jigu respinti bil-qawwa għaliex huma nfondati fil-fatt u fid-dritt. Il-fatt li l-esponenti hija suggetta għall-proceduri ta’ stralc għewwa l-Germanja m’huma tal-ebda relevanza għall-proceduri odjerni pero’ għandu jingħad illi l-proceduri ta’ stralc huma rizultat dirett tas-sanzjonijiet li laqtu lir-rikorrenti li kisru diversi sanzjonijiet internazzjonali bl-operat illegali tagħhom u li kawza t’hekk, il-bastiment ukoll spicca ffrizat mill-Istat Malti meta l-istess bastiment kien u għadu *bareboat chartered* lill-esponenti. Għalhekk, ir-rikorrenti messha tevalwa sew is-sanzjonijiet li laqtuha qabel ma tressaq allegazzjonijiet ta’ certu portata fil-konfront tagħha!

Għalhekk u in vista tan-natura straordinarja tal-kaz odjern, inkluz tal-fatt li s-sidien huma milquta b’diversi sanzjonijiet internazzjonali u li l-bastiment esponenti huwa ffrizat mis-*Sanctions Monitoring Board*, l-esponenti umilment jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tiċhad b’mod definittiv it-talba għall-ħruġ tal-mandat t’inibizzjoni odjerna u tirrevoka l-ordni provvizorja mogħtija fis-27 ta’ Dicembru 2024.

**Rat ir-Risposta ta’ Marlow Navigation Co. Limited** tad-9 ta’ Jannar 2025 (fol 67) li tgħid hekk:

*Illi l-esponenti ġiet notifikata bil-mandat ta’ inibizzjoni odjern intiż biex iżżomm l-intimati milli jipproċedu bil-bejgħ privat u approvat mill-Qorti tal-bastiment BILBAO*

*u milli jagħmlu kwalunkwe att li jikkonduċi għall-istess bejgħ u dana sakemm jiġu deċiżi l-proċeduri kostituzzjonali mressqa mir-rikorrenti kontra l-Intimati f'dawn il-proċeduri [u kontra l-Avukat tal-Istat];*

*Illi bil-preżenti l-esponenti qegħda tikkontesta din it-talba u qed tressaq din ir-risposta, fejn tibda billi tagħti lil din l-Onorabbli Qorti l-isfond li wassal għal dawn il-proċeduri, u tgħaddi biex tindirizza u tirribatti r-raġunijiet u l-argumenti kollha mressqa mir-rikorrenti. Matul din ir-risposta, din l-Onorabbli Qorti se ssib referenzi abbondanti għad-dokumenti li jinsabu fl-atti tar-Rikors bin-Numru 1257/2024 HM fl-ismijiet MARLOW NAVIGATION CO. LTD vs IL-BASTIMENT "MSC BILBAO" (Prim'Awla tal-Qorti Ċivili), u għalhekk ikun xieraq li dawn l-atti jiġu allegati mar-rikors odjern sabiex din il-Qorti jkollha dawn id-dokumenti kollha quddiemha;*

*Illi qabel xejn, jiġi rilevat illi l-Avukat Dr Adrian Camilleri m'huwiewx il-mandatarju speċjali tas-soċjetà esponenti Marlow Navigation Co. Limited ("**Marlow**"), u lanqas tas-soċjetà intimata MS "Malta I" Schiffahrts GmbH & Co. KG, u għalhekk dan ġie ndikat b'mod erronju fl-okkju tar-rikors promotur u s-soċjetà rikorrenti għandha għalhekk tirregola ruħha f'dan ir-rigward;*

### **Fatti tal-Każ**

- 1. Illi s-soċjetà esponenti hija kreditriċi munita b'titolu eżekuttiv fil-konfront tal-bastiment intimat "MSC BILBAO" (IMO 9301495), fl-ammont globali ta' miljun ħames mija u sittin elf sitt mija ħamsa u sittin ewro wieħed u tmenin ċenteżmi (EUR 1,560,665.81), bl-ispejjeż ġudizzjarji kollha kontra l-bastiment intimat, inkluż dawk tal-mandat ta' arrest bin-numru 2190/2023, u bl-imgħax dekorribbli sad-data tal-pagament effettiv;*
- 2. Illi dan it-titolu eżekuttiv jemana minn sentenza li ngħatat mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-7 ta' Marzu 2024, b'numru ta' referenza 1383/2023 AB fl-ismijiet Marlow Navigation Co Ltd noe vs Il-Bastiment 'MSC Bilbao', kkonfermata mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta' Ottubru 2024 fis-sentenza fl-istess ismijiet u bin-numru ta' referenza 1383/2023/1;*
- 3. Illi għalhekk is-soċjetà esponenti kisbet titolu eżekuttiv ai termini tal-Artikolu 253 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Kopji taż-żewġ sentenzi ġew annessi mar-rikors promotur fl-atti tal-kawża bin-numru 1257/2024 HM fl-ismijiet Marlow Navigation Co. Ltd vs Il-Bastiment "MSC Bilbao" bħala **Dok** ;*
- 4. Illi s-soċjetà esponenti kienet kkawtelat il-pretensjoni tagħha bil-ħruġ tal-Mandat ta' Arrest Kawtelatorju bin-Numru 2190/2023 kontra l-bastiment MSC Valencia maħruġ fl-20 ta' Novembru 2023 u dan il-mandat ġie kkonvertit għal wieħed eżekuttiv permezz ta' nota ppreżentata mir-rikorrenti ai termini tal-Artikolu 838B tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta (ara kopja tal-mandat u tan-nota konverżjoni ġew annessi mar-rikors promotur fl-atti tal-kawża bin-numru 1257/2024 HM fl-ismijiet Marlow Navigation Co. Ltd vs Il-Bastiment "MSC Bilbao" bħala **Dok C** u **Dok D** rispettivament);*
- 5. Illi sussegwentement is-soċjetà esponenti, munita b'tali titolu eżekuttiv kontra l-bastiment MSC BILBAO, talbet lill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili sabiex tapprova l-bejgħ tal-bastiment MSC BILBAO lill-Intimata MS "Malta I" Schiffahrts GmbH & Co. KG liema bejgħ ġie approvat permezz ta' digriet datat 27 ta' Diċembru 2024 a tenur tal-artikli 358 sa 364 tal-Kap. 12, u dana wara li l-partijiet kollha interessati, inkluż s-soċjetà rikorrenti, ipparteċipaw fl-imsemmija proċeduri u ingħataw l-opportunità li jinstemgħu mill-Qorti kemm b'sottomissjonijiet orali matul l-udjenza miżmuma fis-6 ta' Diċembru 2024 u b'sottomissjonijiet bil-miktub dwar dina t-talba u wara li l-istess*

Qorti rat illi r-rekwiziti stabbiliti fil-liġi sabiex dan il-bejgħ jiġi approvat, ġew debitament sodisfatti (ara Rikors bin-Numru 1257/2024 HM fl-ismijiet MARLOW NAVIGATION CO. LTD vs IL-BASTIMENT "MSC BILBAO");

6. Illi dakinhar stess illi l-Qorti ippronunzjat ruħha permezz tal-provvediment mogħti fis-27 ta' Dicembri 2024, is-soċjetà rikorrenti intavolat dan il-mandat odjern mill-istess soċjetà rikorrenti biex proprju tiffrusta l-eżekuzzjoni tal-bejgħ kif ordnat mill-Qorti permezz tal-imsemmi provvediment;

### **L-Azzjoni in Rem; It-Titolu Eżekuttiv u l-Bejgħ Privat Approvat mill-Qorti**

7. Illi l-kawża li kienet ġiet ippreżentata mis-soċjetà esponenti u li ġiet finalment deċiża mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta' Ottubru 2024, kienet infetħet bil-proċedura sommarja taħt l-Artikolu 167 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili;
8. Il-kawża saret in rem kontra l-bastiment u dana ai termini tal-Artikolu 742B tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili li jgħid li l-Qrati tagħna għandhom ġurisdizzjoni in rem kontra l-vapur għal kull pretensjoni msemmija fl-istess artikolu;
9. Illi fil-fatt, hekk kif premiss fl-istess kawża, il-kreditu tal-esponenti jikkonċerna ammonti dovuti għal crewing services li l-esponenti rendiet lill-bastiment kif ukoll għal diversi crew wages li ġew assenjati mill-membri tal-ekwipaġġ;
10. Illi apparti minn hekk, ta' importanza kbira sabiex tali azzjoni tingħieb 'il quddiem b'suċċess, huwa dak li jiddisponi l-Artikolu 742D tal-Kap 12 fejn l-azzjoni tista' ssir direttament kontra l-vapur **BISS fejn il-persuna rilevanti meta nholqot il-kawża għall-azzjoni kienet is-sid jew nolleġġatur, jew kellha fil-pussess u kontroll tagħha l-vapur, jekk fiż-żmien meta tingħieb l-azzjoni l-persuna rilevanti tkun sid jew nolleġġatur taħt bareboat charter tal-vapur;**
11. Illi fil-każ odjern ma hemmx dubju (u dan ġie aċċertat u kkonfermat fis-sentenzi tal-Qorti li jirrigwardjaw l-esponenti) li l-bareboat charterer tal-bastiment kienet il-persuna rilevanti meta nholqot il-pretensjoni u kienet l-istess bareboat charterer tal-bastiment meta nġiebet l-azzjoni mis-soċjeta' esponenti **u fil-fatt sal-lum, dan għadu ma tneħhiex mis-soċjeta' rikorrenti u s-soċjetà intimata MS "MSC Bilbao Valencia" Schiffahrtsgesellschaft mbH għadha kkunsidrata l-bareboat charterer tal-bastiment;**
12. Illi huwa ben stabbilit fil-liġi tal-Ammiraljat illi hemm numru ta' pretensjonijiet speċifiki u esklussivi li jwasslu għal azzjoni diretta kontra l-vapur iżda fil-liġi nostrana nsibu wkoll dan li huwa msejjaħ it-two tier test stabbilit mill-artikolu 742D tal-Kap 12, li fil-każ odjern, **KIEN GĦAL KOLLOX DETERMINABBLI MID-DEĊIŻJONI UNILATERALI TAS-SID;**
13. Illi mhux tali ma tneħhiex il-bareboat charter – tali ankè li kieku ġie tterminat, is-soċjetà esponenti xorta waħda kien ikollha dritt tipproċedi in rem kontra l-bastiment għaliex il-kreditu tal-esponenti huwa kopert minn privileġġ speċjali taħt l-Artikolu 50 (h) tal-Att dwar il-Bastimenti Merkantili u b'hekk dan il-kreditu jintrabat mal-bastiment stess irrispetivament ta' min hu responsabbli għad-dejn in personam u

*jekk il-bastiment jinsab f'idejn is-sidien jew f'idejn il-bareboat charterer;*

14. *Illi dan l-aġir huwa attribwibbli biss lis-soċjetà rikorrenti qua sid-il bastiment li wassal ukoll sabiex hi ma jkollhiex ir-rappreżentanza tal-bastiment de quo hekk kif ben spjegat fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell tat-3 ta' Ottubru 2024 (**Dok B** anness mar-rikors promotur fl-atti tal-kawża bin-numru 1257/2024 HM) – din kienet deċiżjoni unilaterali tagħha u ċertament issa, f'dan l-istadju, ma tistax tipponta subgħajha lejn l-Istat jew lejn il-partijiet l-oħra minħabba l-għażliet tagħha stess;*
15. *Illi ta' min jinnota wkoll illi dan ma kienx każ fejn is-soċjetà rikorrenti ma ngħatatx widen sabiex tipprova tiddefendi l-bastiment - hi saħansitra intavolat appell għan-nom tal-bastiment [wara s-sentenza tal-Prim'Awla tas 7 ta' Marzu 2024] u l-Qorti tal-Appell ddeċidiet li tiċħad dak l-appell għar-raġunijiet mogħtija f'dik l-istess sentenza fis-sens illi effettivament, għaladarba ir-rekwiżiti għall-azzjoni in rem kienu ġew debitament sodisfatti u in oltre ġie stabbilit li l-bastiment kien irrappreżentat minn min fiċ-ċirkostanzi, seta' jirrappreżentah skont il-liġi, u għalhekk għaddiet sabiex tiċħad l-istess appell. Hi ukoll ingħatat widen fil-proċeduri għall-bejgħ privat tal-bastiment fejn għamlet sottomissjonijiet kemm bil-fomm u kemm bil-miktub.*
16. *Illi jingħad ukoll illi l-artikoli fil-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta dwar il-bejgħ privat u approvat mill-Qorti ossia l-artikoli 358 sa 364 tal-istess Kap 12 assolutament m'humieq leżivi għad-drittijiet tas-soċjetà rikorrenti u dana in kwantu dawn jagħtu setgħa lill-Qorti, fuq talba ta' kreditur munit b'titolu eżekuttiv kontra bastiment, li tapprova l-bejgħ tal-istess bastiment lil terza persuna li tkun għamlet offerta ta' prezz raġjonevoli fiċ-ċirkostanzi tal-każ [fid-dawl ta' żewġ stimi indipendenti li għandhom jigu pprovduti mill-kreditur lill-Qorti] u li jkun fl-interess tal-kredituri kollha magħrufin tal-bastiment li dan il-bejgħ isir, hekk kif seħħ fil-każ odjern;*
17. *Illi dak kollu li wassal għall-bejgħ privat u approvat mill-Qorti sar skont il-liġi u l-pożizzjoni li tinsab fiha l-lum s-soċjetà rikorrenti huwa biss frott għemilha li kienet taf ben sew ir-riskji assoċjati man-natura ta' bareboat charter fejn is-sid jitransferixxi l-pussess, il-kontroll u l-operat kollu tal-bastiment lill-bareboat charterer;*
18. *Illi b'hekk l-esponenti m'għandha bl-ebda mod tiġi ppreġudikata u miċħuda mid-dritt li teżercità l-azzjoni in rem minħabba xi diżgwiż bejn il-bareboat charterer u s-sidien fuq min minnhom huwa responsabbli għad-djun dovuti lill-istess esponenti. Konsiderazzjonijiet dwar ir-responsabbiltà in personam għad-debitu mertu tal-azzjoni m'għandhomx jinkwadraw u huwa biżżejjed li jkunu sodisfatti r-rekwiżiti stipulati fil-liġi;*
19. *Illi in oltre, teżisti kontradizzjoni pależi bejn l-aġir tas-soċjetà rikorrenti quddiem Qrati oħra u dak quddiem din l-Qorti, li skont l-esponenti, tesponi l-pożizzjoni abbużiva tal-istess soċjetà rikorrenti;*
20. *Illi dana qed jingħad għaliex skont ma jirriżulta mill-mandati t'arrest kawtelatorji tar-rikorrenti (Mandat ta' Arrest Nru 1678/2024 ISB tas-16 ta' Ottubru 2024 anness b'ħala **Dok M-001**, Mandat ta' Arrest Nru 1869/2024 HM tal-11 ta' Novembru 2024 anness b'ħala **Dok M-002**) is-soċjetà rikorrenti invokat dawn l-istess artikoli tal-liġi sabiex titlob l-arrest tal-bastiment tagħha stess abbażi tal-fatt li l-bareboat charterer tal-bastiment Bilbao ma ħallasx il-charter hire dovut. L-esponenti għandhom riżervi kbar dwar il-legalità ta' dawn il-mandati għaliex huwa ġuridikament inkonċepibbli illi sid ta' bastiment jikkawtela kreditu pretiż fil-konfront ta' bareboat charter għall-ħlas ta' hire bl-arrest tal-bastiment li huwa proprjetà tiegħu stess. Fi kwalunkwe każ*



*u għall-finijiet tas-sottomissjoni odjerna, is-soċjetà rikorrenti ma tistax tippretendi li hija intitolata għall-protezzjoni tal-Qorti a bażi tal-argument illi l-ligijiet in kwistjoni huma leżivi għad-drittijiet fundamentali tagħha meta hija stess tirrikorri għall-istess rimedji ċivili sabiex tikkawtela il-pretensjonijiet tagħha fil-konfront tal-istess bareboat charterers;*

21. *Illi għalhekk is-soċjetà esponenti minn banda waħda għażlet li tarresta l-bastiment tagħha stess in rem abbażi tal-pretensjoni tagħha kontra l-bareboat charterer u minn banda l-oħra issa qed tallega illi l-fatt illi s-soċjeta' esponenti għamlet l-istess (dejjem skont il-ligi) huwa bi ksur tad-drittijiet fundamentali tagħha – dan huwa għal kollox kontradittorju;*

*Dana kollu fid-dawl tal-Art 1 tal-Ewwel Protokoll; l-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni;*

22. *Kif gja intqal, skont il-ligi tal-Ammiraljat, hemm numru ta' pretensjonijiet stabbiliti mill-ligi (fil-każ tagħna mill-artikolu 742B tal-Kap 12) fejn il-Qrati Ċivili tagħna għandhom ġurisdizzjoni in rem u dana indipendentement minn min jinkorri tali debitu, sewwa jekk ikun is-sid stess jew nollegġjatur tal-bastiment b'dan illi irid ikun sodisfatt ukoll ir-rekwiziti skont l-artikolu 742D, hekk kif seħħ fil-każ odjern;*

23. *Illi f'dan l-istadju lanqas jista' jigi eskluż illi l-pretensjonijiet tal-esponenti u dawk ta' kredituri oħra jistgħu jitqiesu bħala privileġġ speċjali a tenur tal-art. 50 tal-Kap. 234, f'liema każ is-sidien tal-bastiment ma għandhom ebda difiża skont il-ligi għaliex huwa prinċipju assodat illi dejn privileġġjat isegwi u jaggrava l-bastiment in kwistjoni lil hinn minn kawllunkwe kwistjoni konċernanti responsabbiltà kuntrattwali jew in personam. Naturalment il-gradwazzjoni ta' dawn il-krediti u jekk jikkostitwix krediti privileġġjati ssir eventwalment fuq ir-rikavat tal-prezz iżda f'dan l-istadju ma jistax jigi eskluż illi effettivament dawn il-krediti huma krediti privileġġjati ukoll oltre li huma krediti in rem, f'liema każ ir-rikorrenti ma għandhom jkollhom l-ebda protezzjoni minn dina l-Qorti bil-hruġ tal-mandat ta' inibizzjoni kif propost;*

24. *Illi għalhekk isegwi illi l-inforzar da parti ta' kreditur ta' pretensjoni in rem stabbilit fil-ligi kontra bastiment m'huwiex bi ksur tal-Art 1 tal-Ewwel Protokoll, diment illi l-pretensjoni tkun waħda valida u bbażata fuq il-ligi, bħalma huwa fil-każ odjern;*

25. *Illi bid-dovut rispettt l-obbligi tal-Istat huma fis-sens oppost ta' dak li qegħda tikkontendi r-rikorrenti. Dan id-dritt jintuża fil-kuntest ta' proċeduri ta' infurzar ta' sentenza kemm kontra l-Istat kif ukoll kontra debitur privat bħal f'dan il-każ. Dan ifisser, li l-Istat għandu obbligu pożittiv li jorganizza sistema għall-infurzar tas-sentenzi li tkun effettiva kemm fil-ligi kif ukoll fil-prattika, u li jiżgura li l-proċeduri stipulati fil-legiżlazzjoni għall-infurzar ta' sentenzi finali jiġu osservati mingħajr dewmien mhux ġustifikat (Fuklev vs Ukraine, ECHR, Applikazzjoni Nru. 71186/01, § 91). Dak li għandna f'dan il-każ proċedura stipulati fil-ligi li ġew segwiti rigorosament u fejn ġew rispettati, fost oħrajn l-elementi tas-smiegħ xieraq taħt l-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni. Jerga' jingħad li r-rikorrenti kellha mezz li twaqqaf dawn il-proċeduri billi tittermina l-kuntratt tal-bareboat charter li kellha iżda hija għażlet li ma tterminax u ssottoponiet lilha nnifisha għall-proċedura li hija skont il-ligi, ċara u prevedibbli.*

26. Illi l-Qorti hija mitluba tindaga l-ksur tal-Artikolu 1 Protokoll 1 meta rikorrent jilmenta dwar l-inkapaċità li jinforza sentenza tal-qorti favur tiegħu jew tagħha **u mhux** meta tal-Istat ñoloq mekkaniżmu taħt l-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 1 tal-Protokoll 1;
27. Illi n-nuqqas li tiġi żgurata l-infurzar ta' sentenza jew deċiżjoni tal-Qorti f'każ li jikkonċerna pretensjonijiet pekunjarji normalment jammonta għal ksur kemm tal-Artikolu 6 kif ukoll tal-Artikolu 1 tal-Protokoll Nru 1. L-Artikolu 6 (1) u Artikolu 39 jiggarrantixxu lil kulhadd id-dritt għas-smigh xieraq. Dan id-dritt ikun illużorju jekk is-sistema legali domestika tippermetti li deċiżjoni ġudizzjarja tibqa' mingħajr infurzar għad-detriment ta' parti waħda. L-Artikolu 6 (1) u Artikolu 39 jipprotegi l-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet ġudizzjarji u mhux in-nuqqas tagħhom. L-eżekuzzjoni ta' sentenza mogħtija minn kwalunkwe qorti għandha titqies bħala parti integrali mill-“proċess” għall-finijiet tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni (Hornsby vs Greece, ECHR, Applikazzjoni Nru 18357/91, § 40; Burdov vs Russia, ECHR, Applikazzjoni Nru 59498/00, § 34). In-nuqqas ta' dawn il-prinċipji kienu għalhekk iġibu ksur u mhux l-implimentazzjoni tagħhom.
28. Illi fil-każ ta Ljaskaj v. Croatia (Applikazzjoni nru 58630/11) datata 20 ta' Diċembru 2016 il-Qorti sostniet, 'The Court notes at the outset that the enforcement proceedings in the present case concern a civil-law dispute between private parties. Relevant principles emerging from the Court's case-law in such type of cases are summarised in Anheuser-Busch Inc. v. Portugal ([GC], no. 73049/01, § 83, ECHR 2007-I), and, in more detail, in Zagrebačka banka d.d. v. Croatia (no. 39544/05, §§ 250-251, 12 December 2013)'. Dawn il-każijiet jgħidu li 'As its case-law bears out, the Court's task in the present case is therefore to assess whether the domestic courts' decision to sell the applicant's house was in accordance with domestic law and, if so, whether it was not arbitrary or manifestly unreasonable'. Dan huwa l-uniku test. Ma hemmx dubju illi l-azzjoni li ttieħdet mill-esponenti hija waħda skont il-liġi, mhix arbitraria, raġjonevoli u proporzjonata tenut kont ukoll illi hawn si tratta ta' debitu ta' kwazi USD2M meta hemm ukoll numru ta' kredituri oħra tal-bastiment (inkluż l-esponenti stess li għandha krediti oħra ulterjuri) li huma dovuti għexirien ta' miljuni ta' Ewro mill-istess bastiment.
29. Illi fuq kollox ta' min jirriveva ukoll illi kemm is-sidien tal-bastiment u l-istess bastiment in kwistjoni huma milquta bis-sanzjonijiet internazzjonali hekk kif iddikjarat mill-Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet f'dikjarazzjoni ddatata 12 ta' Diċembru 2023 ) Avviz tal-Gvern nru 1742) ai termini tal-Artikolu 7(5)(b) tal-Att Dwar poteri li jsiru regolamenti fl-interess nazzjonali (Kap. 365 tal-Liġijiet ta' Malta) kif ukoll ir-regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 tas-17 ta' Marzu 2014 dwar mizuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovrenità u l-indipendenza tal-Ukraina;
30. Illi minkejja l-projbizzjoni tal-bejgħ jew kwalunkwe negozju ieħor fuq il-bastiment in kwistjoni, il-Bord ta' Sorveljanza Dwar is-Sanzjonijiet ippermetta l-bejgħ ġudizzjarju tal-bastiment. Jibqa' l-fatt pero illi f'sitwazzjoni fejn il-bareboat charterers għaddejjin minn proceduri ta' insolvenza ġewwa l-Ġermanja u s-sidien tal-bastiment huma milquta bl-imsemmija sanzjonijiet, kwalunkwe dewmien fl-eżekuzzjoni tal-ordni mogħtija minn din il-Qorti fis-27 ta' Diċembru 2024 dwar il-bejgħ tal-bastiment ser tkun ta' preġudizzju irrimedjabbli lid-diversi kredituri tal-bastiment, b'dan illi neċessarjament ser jiżdiedu l-krediti sabiex il-bastiment jinżamm preżervat, liema krediti jiġu inkorsi minn terzi u mhux mis-sidien u/jew mill-bareboat charterers oltre l-fatt illi kif jirriżulta mis-surveys tal-bastiment, jenħtieġ li

*jsiru numru ta' interventi u tiswijiet sostanzjali fuq l-istess bastiment u kull dewmien ulterjuri mhux fl-interess ta' hadd.*

### **Rekwiziti għall-ħruġ tal-mandat**

31. L-Artikolu 873 tal-Kap. 12 espressament jipprovdi illi sabiex talba għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni tkun tista' tintlaqa' jenħtieġ illi l-Qorti tkun sodisfatta :-
- (i) Illi prima facie r-rikorrent għandu daww il-jeddijiet;
  - (ii) Illi l-aġir tal-intimat ikun ta' preġudizzju lir-rikorrent; u
  - (iii) Illi l-mandat ikun meħtieġ sabiex jiġiharsu l-jeddijiet tar-rikorrent.
32. Illi huwa paċifiku illi r-rewkwiziti huma kumulattivi u mhux alternattivi. Hija ġurisprudenza kostanti ta' dawn il-Qrati illi t-tielet rekwizit għall-ħruġ tal-mandat (li l-mandat ikun meħtieġ sabiex jiġiharsu l-jeddijiet tar-rikorrent) m'huwiex sodisfatt f'każ illi l-preġudizzju soffert mir-rikorrent jista' jiġi sanat bil-ħlas ta' danni. Dan għaliex ir-rikorrent għandu l-ewwelnett iġib prova illi l-ħruġ tal-mandat huwa tassew meħtieġ – jekk ir-rikorrent jkollu rimedju eventwali permezz ta' kawża għal danni ma jkollux jedd li jitlob il-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni (ara per eżempju Pancontinental Oil & Gas NL et vs Il-Prim Ministru Et, Mandat ta' Inibizzjoni Nru 1669/11 JRM);
33. Illi huwa evidenti illi s-soċjetà rikorrenti qegħda titlob il-ħruġ tal-mandat sabiex twaqqaf il-bejgħ tal-bastiment MSC Bilbao hekk kif ordnat minn din il-Qorti bil-provvediment tas-27 ta' Dicembru 2024 u dan sakemm jiġu deċiżi l-proċeduri kostituzzjonali fl-ismijiet "Av. Nicholas Valenzia nomine vs L-Avukat tal-iStat et" (Rikors Numru 554/2024 MH);
34. Illi essenzjalment is-soċjetà rikorrenti qegħda tinvoka l-ġurisdizzjoni ordinarja ta' dina l-Onorabbli Qorti bil-ħruġ tal-mandat ta' inibizzjoni kif ikkontemplat fl-artikolu 873 tal-kap. 12 in kawtela ta' proċeduri kostituzzjonali quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-ġurisdizzjoni speċjali tagħha kostituzzjonali. Din il-proċedura hija nulla għaliex m'huwiex leċitu illi jintalab mandat quddiem il-Qorti ordinarja in kawtela ta' kawża dedotta quddiem il-Qorti fis-Sede Kostituzzjonali. Li kieku kellu jintlaqa' l-mandat kif propost, l-istess soċjetà rikorrenti ma tissodisfax l-obbligu tagħha li ssegwi l-istess mandat bil-kawża opprtuna fil-mertu una volta l-istess soċjetà rikorrenti għażlet li ġja tiddeduċi il-lanjanza tagħha fil-mertu permezz ta' rikors kostituzzjonali.
35. Illi mingħajr preġudizzju għall-premess, dina l-Qorti, fl-eżerċizzju tal-ġurisdizzjoni ordinarja tagħha ma għandhiex il-ġurisdizzjoni li toħroġ mandat ta' inibizzjoni in kawtela ta' lanjanza kostituzzjonali ġja dedotta quddiem il-Prim' Awla fl-eżerċizzju tal-ġurisdizzjoni kostituzzjonali u speċjali tagħha.
36. Illi in sostenn ta' dan, kif ġie ritenut minn dina l-Qorti diversament ippresjeduta fl-atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni Numru 1443/2020 GM fl-ismijiet Nicolai Gauci vs Eden Exports Limited:
- ".....Fit-tieni lok, kif sejra turi l-Qorti, m'hemmx ksor tal-Art. 81 u għalhekk jibqa' l-Art. 402. Dan jipprovdi rimedju f'kaz ta' allegat agir oppressiv permezz ta' semplici rikors lill-Qorti sabiex toħroġ ordni skont dak l-istess Artiklu, jew mill-membri inkella mir-Registratur tal-Kumpanniji. Billi hawn si tratta ta' ligi speċjali li tirregola l-*

*kumpanniji, intiza biex l-operat tagghom jigi agevolat u sabiex jitharsu d-drittijiet ta' kull min ikun membru jew kreditur ta' kumpannija, b'mod spedituz u konformi mal-htigijiet tad-dinja kummercjali, din tidderoga mil-ligi ordinarja. Il-legislatur meta johloq procedura speċjali, implicitament ikun qieghed jesigi li tintuza dik il-procedura, hekk imfassla b'mod speċifiku ghal dik is-sitwazzjoni partiklari u dan b'deroga għall-istrument legali ta' natura generali. Għalhekk huwa dan ir-rimedju li għandu jigi adoperat u mhux il-mandat ta' inibizzjoni, li terga' u tghid huwa minnu nnifsu procedura li għandha tintuza b'mod eccezzjonali. Wara kollox, il-procedura taht l-Art. 402 mhux biss hija spedituza bħall-mandat ta' inibizzjoni imma wkoll mhix ta' konjizzjoni limitata bħall-procedura tal-mandat t'inibizzjoni. Għalhekk tiprotegi ahjar l-interessi tal-membri minoritaju."*

37. Illi fid-digriet datat l-4 ta' Ottubru, 2022 [Mandat ta' Inibizzjoni Numru 1212/2022/1 LM] fl-ismijiet: Av. Jean-Pie Gauci Maistre noe. Vs. Gulf Med Aviation Services (C74069) et, propju f'dan ir-rigward Il-Prim'Awla Tal-Qorti Ċivili qalet hekk kif gej:

*"Mill-atti jirriżulta illi r-rikorrenti intavolaw proċeduri fuq l-istess mertu quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Kummerċ) a tenur tal-artikolu 402 tal-Kap. 386 [Rikors Numru 58/2022 ISB] fl-ismijiet 'Av. Jean-Pie Gauci Maistre nomine vs. Gulf Med Aviation Services et', fejn fl-istess atti ta' dak ir-rikors saret talba permezz ta' rikors li gie pprezentat fit-8 ta' Lulju, 2022, fejn dik il-Qorti ntalbet li tagħti ordni ad interim sabiex proprju tappunta direttur fil-bord tad-diretturi ta' GMAS, u sabiex tordna lil Simon Camilleri biex jieqaf mill-allegat aġir abbużiv u illegali tiegħu, liema rikors għadu pendenti. Din il-Qorti tqis li la darba r-rikorrenti rrikorrew għal din il-proċedura speċjali fejn talbu wkoll li jingħataw ordnijiet kawtelatorji pendente lite, huma għandhom l-ewwel jeżawrixxu l-proċedura speċjali magħżula minnhom stess, u mhux jirrikorru għall-miżura kawtelatorja tal-mandat ta' inibizzjoni taht il-ligi ġenerali tal-proċedura [il-Kap. 12]....."*

*Illi fid-digriet tagħha fl-ismijiet Tal-Ibraġġ Owners Association u l-Perit Joseph Cachia Fearne vs. Halland Developments Company Limited, din il-Qorti rritjeniet illi:*

*"Huwa evidenti li r-rikorrenti ma jistgħux jirrikorru għad-disposizzjonijiet ta' ligi ġenerali [il-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta] sabiex jidderogaw mill-parametri speċifiċi ta' ligi speċjali li minnha biss joħroġ il-jedd tar-rikorrenti li joġġezzjonaw għall-permessi in kwistjoni, u li ai termini tagħha biss jistgħu jikkawtelaw dak il-jedd skont il-proċedura kawtelatorja speċjali pprovduta taht dak l-Att għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tal-permessi. Għaliex altrimenti l-principju legali lex specialis derogat lex generalis ikun qed jinqaleb ta' taht fuq."*

*Din il-Qorti tqis illi la darba r-rikorrenti ddecidew li jirrikorru għall-proċedura speċjali taht l-artikolu 402 tal-Kap. 386 quddiem il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Kummerċ) li qegħda tisma' l-provi fil-mertu, fejn għamlu wkoll talba għal ordnijiet ad interim, liema talba għadha pendenti, għandha tkun dik il-Qorti li tiddeċedi dwar il-miżuri kawtelatorji mitluba pendente lite, liema Qorti hija wara kollox pożizzjoni aħjar li tagħmel dan. Din il-Qorti taferma li m'għandhiex tintuza l-proċedura tal-mandat ta' inibizzjoni taht il-ligi ġenerali tal-proċedura, b'antiċipazzjoni għad-deċiżjoni tal-Qorti li qed tisma' l-proċeduri ai termini tal-artikolu 402 tal-Kap. 386, li għandha tiddeċiedi wkoll it-talba għal ordni ad interim."*

38. Illi f'digriet ieħor riċenti li ngħata mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-atti tar-rikors għall-ħruġ ta' mandat t'inibizzjoni bin-numru 522/2024/1 MS fl-ismijiet: Tyke Holding Limited Vs. Absolute Holding Limited et, il-Qorti abbracjat dan l-istess insenjament fejn qalet is-segwenti:

*“Waqt it-trattazzjoni, d-difensur tar-rikorrenti sostna li minkejja li l-azzjoni fil-meritu se tkun taqa' fil-kompetenza tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Kummerċ), il-kompetenza għall-ħruġ tal-atti kawtelatorji tibqa' vestita f'din il-qorti. Din il-qorti però ma taqbilx. Fid-deċiżjoni Victor Vella et vs. Brian Micallef et (26/6/2015), il-Qorti tal-Appell qieset applikabbli r-regoli tal-kompetenza rationae materiae anki fil-kuntest ta' atti kawtelatorji. F'din id-deċiżjoni, li kienet tirrigwarda l-kompetenza tal-Bord li Jirregola l-Kera dwar il-ħruġ t'atti kawtelatorji, ġie deċiż li dak il-Bord għandu s-setgħat neċessarji sabiex jakkorda atti kawtelatorji. Dan jgħodd aktar u aktar għall-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Kummerċ), li għaliha jgħoddu direttament u bl-istess mod kif jgħoddu għal din il-qorti d-dispożizzjonijiet kollha tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.”*

39. Illi għalkemm il-liġi tagħna ma tagħtix espressament il-fakoltà lill-Qorti li toħroġ interim orders pendenti s-smiegħ ta' kawżi dwar ksur tal-jeddijiet fundamentali tal-bniedem, b'danakollu, il-ġurisprudenza tagħna tqis li din is-setgħa hija mogħtija b'mod impliċitu mid-diċitura tal-Art. 46 (2) tal-Kostituzzjoni li effettivament jagħti l-fakoltà u s-setgħa lill-Qorti fl-eżerċizzju tal-ġurisdizzjoni kostituzzjonali li “tagħmel dawk l-ordinijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa sabiex twettaq, jew tiżgura t-twertieq ta' kull waħda mid-disposizzjonijiet tal-imsemmija artikoli 33 sa 45 magħdudin”. L-istess kliem huwa ripetutu fl-Art. 4 (1) tal-Kap. 319. Għalhekk huwa paċifiku li hija l-Qorti fl-eżerċizzju tal-ġurisdizzjoni kostituzzjonali tagħha li għandha s-setgħa li tordna rimedji mhux biss fil-mument ta' pronunzja tas-sentenza imma wkoll qabel. Iżda jekk dik il-Qorti tintalab sabiex tagħti rimedju qabel, dan għandu jsir permezz ta' rikors jew talba ad hoc f'dawl il-proċeduri kostituzzjonali u mhux bil-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni a tenur tal-Art. 873 tal-Kap. 12 u quddiem din il-Qorti fl-eżerċizzju tal-ġurisdizzjoni ordinarja tagħha.

40. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost t-talba għall-ħruġ tal-mandat ta' inibizzjoni għandha tiġi miċħuda minnufih għaliex tmur kontra n-normi tal-ordni pubbliku u senjatament tmur kontra l-eżekuzzjoni ta' sentenzi definittivi tal-Qrati tagħna. Dan il-prinċipju huwa sanċit ukoll taħt l-provvediment kostituzzjonali u konvenzjonali għad-dritt għas-smiegħ xieraq. Huwa kollorarju tad-dritt għas-smiegħ xieraq li l-sentenzi għandhom jiġu eżegwiti mingħajr xkiel.

41. Ladarba l-esponent huwa munit b'titolu eżekuttiv ottjenut minn din l-istess Qorti, għandu jsegwi illi l-istess għandu jgħallha jeżegwixxi t-titolu eżekuttiv tiegħu skont il-mezzi li tagħtih il-liġi. Huwa dak li sar permezz tal-proċeduri għall-bejgħ tal-bastiment. Dawk il-proċeduri huma kkaratterizzati b'rispett sħiħ għad-dritt ta' smiegħ xieraq ta' kull parti interessata, inkluż tas-sidien tal-bastiment li kif intqal ngħataw smiegħ sħiħ u xieraq. Għalhekk u għaladarba hemm sentenza li għaddiet in ġudikat, dik is-sentenza għandha favuriha l-preżunzjoni li kull ma wassal għaliha sar rite et recte. Is-sempliċi allegazzjoni ta' ksur ta' dritt ta' smiegħ xieraq jew ta' xi dritt fundamentali ieħor ma jammontax għal xi jedd prima facie jistax iwaqqaf, bħala regola, l-eżekuzzjoni ta' sentenza li għaddiet in ġudikat, għax altrimenti tkun haġa mill-aktar faċli għal min irid jistultifika l-effett tar-res judicata li, eżawriti l-proċeduri kollha skont il-liġi ordinarja (inkluż fil-każ ta' kawża ċivili, dak ta' rittrattazzjoni, ġja fih innifsu rimedju straordinarju) jallega xi ksur ta' dritt fundamentali. Haġa bħal din iġġbi diżordni sħiħa fis-sistema legali u ġudizzjarja u tagħti lok għal abbuż, bi

*ħsara ta' min ikollu favurih sentenza tal-Qorti, b'awment ta' litigju li żgur il-Qrati tagħna m'għandhomx bżonnu.*

42. *Illi l-każ li għandha quddiemha din il-Qorti m'huwiex xi każ eċċezzjonali li jista' b'xi mod jimmerita xi forma ta' rimedju effettiv u eċċezzjonali aktar u aktar meta wieħed iqis il-fatt illi l-bejgħ tal-bastiment ser isir kif ordnat mill-Qorti versu ħlas ta' prezz raġjonevoli, kif ikkostat mill-istess Qorti u fuq kollox l-istess rikavat mill-bejgħ tal-bastiment ser jiġi depożitat taħt l-awtorità ta' dina l-Qorti biex sussegwentement kull kreditur interessat jikkonkorri fuq dak l-istess rikavat. Wieħed jassumi (dato ma non concesso) illi f'din l-eventwalità l-istess soċjetà rikorrenti ser tipparteċipa fil-konkors tal-kredituri jekk tippretendi illi hija ukoll għandha dritt li tivvanta kreditu fuq dak l-istess rikavat. In oltre dan ma jfissirx li s-soċjetà rikorrenti ħa tkun nfetqa mid-drittijiet tagħha li tiġbor l-bilanċ tar-rikavat tal-bejgħ tal-bastiment intimat fil-kapaċità tagħha bħala s-sid reġistrat u debitor u dan wara li jitħallsu il-kredituri tal-bastiment f'proċess ġudizzjarju ieħor, cioè fil-konkors. B'hekk il-bejgħ tal-bastiment fih innifsu m'huwiex ser ikun leżiv b'mod irrimedjabbli bil-konsegwenza illi m'huwiex meħtieġ il-ħruġ tal-mandat ta' inibizzjoni kif qed jiġi propost mir-rikorrenti;*

43. *Illi għar-raġunijiet kollha hawn fuq esposti, l-esponenti jitolbu umilment illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tiċħad it-talba tar-rikorrenti bl-ispejjeż.*

Rat id-dokumenti kollha pprezentati.

Rat il-verbal tas-seduta miżmuma fl-10 ta' Jannar 2025.

Semgħet is-sottomissjonijiet tal-abbli difensuri tal-partijiet fl-udjenza miżmuma u rat illi r-Rikors tħalla għal provvediment *in camera*, kif qed isir illum.

### **Ikkunsidrat:**

Illi skont l-**Artikolu 873(1) tal-Kap 12** tal-Ligijiet ta' Malta, l-iskop ta' Mandat ta' Inibizzjoni huwa dak li jzomm persuna milli tagħmel kwalunkwe ħaġa li tista' tkun ta' preġudizzju għall-persuna li qed titlob il-mandat.

Issa skont l-**Artikolu 873(2) tal-Kap 12**, il-Qorti m'għandhiex toħroġ tali mandat jekk ma tkunx sodisfatta li dak il-mandat huwa meħtieġ sabiex jitħarsu l-jeddijiet tar-rikorrent, u li dak ir-rikorrent '*prima facie*' jidher li għandu dawk il-jeddijiet.

Fil-fatt mill-Artikolu 873(2), joħroġu żewġ elementi li r-rikorrent jrid jissodisfa:

- 1) fl-ewwel lok, irid juri li l-mandat huwa meħtieġ sabiex jitħarsu jeddijiet li qed jippretendi li għandu; u
- 2) fit-tieni lok, irid jipprova li *prima facie* għandu dawn il-jeddijiet.

Appuntu dwar il-prova *prima facie* tal-jeddijiet, il-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha fil-kawza **Grech pro et noe vs Manfre**<sup>2</sup> qalet hekk:

*... huwa rekwizit oggettiv u mhux soggettiv, ma jiddependix mill-element diskrezzjonali tal-gudikant, jew il-jeddijiet jidhru 'prima facie', ma' l-ewwel daqqa t'ghajn, jew ma jidhru xejn, għall-finijiet tal-hrug tal-mandat.*

L-elementi li jwasslu għall-ħruġ tal-Mandat huma kumulattivi u mhux alternattivi. Li allura jfisser illi jekk xi wieħed mill-elementi ma jirriżultax, il-Qorti hija obligata tiċhad it-talba għall-ħruġ tal-Mandat mitlub. Huwa ukoll riaffermat li l-proċedura tal-lum hija maħsuba biex tkun waħda sommarja.

Il-fatt illi tintlaqa` talba għall-ħruġ tal-Mandat, m`għandux ifisser li l-jedd huwa ppruvat. Kif daqstant ieħor m`għandux ifisser li jekk il-ħruġ tal-Mandat ikun miċħud, allura l-jedd pretiż ma jeżistix. Unikament għall-fini tal-akkoljiment o meno tat-talba, mhux komputu ta` din il-Qorti li tqis il-pretensjonijiet tal-partijiet fil-mertu.

Ħadd mill-partijiet ma jista` jew m`għandu jippretendi li mad-“*daqqa t`ghajn*” għandha tkun propju din il-Qorti li tiddeċiedi hi l-mertu tal-kwistjoni bejn il-partijiet bil-proċedura speċjali u partikolari tal-Mandat ta` Inibizzjoni.

Finalment irid jiġi preċiżat ukoll illi l-Mandat ta` Inibizzjoni huwa mezz proċedurali eċċezzjonali. Għalhekk ma jistax ikun hemm il-ħruġ tal-Mandat jekk il-ħsara li minnha r-rikorrent ikun qiegħed jilmenta tkun tista` tiġi rimedjata mod ieħor.

Dan kollu qed jingħad sabiex il-kontendenti jifhmu li l-mansjoni ta' din il-Qorti mhuwiex li tiddeċiedi finalment dwar il-pretensjonijiet tagħhom fil-mertu iżda huwa limitat u ċirkoskritt biex tara jekk huwiex sodisfatt dak li trid il-liġi sabiex ikun operattiv Mandat ta` Inibizzjoni.

### **Ikkunsidrat Ulterjorment:**

Illi bir-rikors odjern, ir-rikorrent noe qed jitlob lill-Qorti sabiex iżżomm il-bejgħ privat tal-bastiment “**MSC Bilboa**” (IMO 9301495) sakemm jiġu deċiżi l-proċeduri kostituzzjonali fl-ismijiet **Dr Nicholas Valenzia noe vs Avukat tal-**

---

<sup>2</sup> 14 ta` Lulju 1988, (Kollez. Vol. LXXII.II.290)

**IStat, bin-numru 554/2024LM** u milli jagħmlu kwalsiasi att li jikkonduċi għall-istess bejgħ.

Issa, jirriżulta illi dawn il-proċeduri quddiem il-Qorti Ċivili, Prim Awla Sede Kostituzzjonali, nibbtu u nġiebu l-quddiem wara illi l-Qorti Ċivili awtorizzat u ordnat il-bejgħ privat tal-bastiment “MSC Bilboa” fuq imsemmi, liema awtorizzazzjoni u ordni ngħatat mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili b’digriet tas-27 ta’ Diċembru 2024 għar-rikors numru 1257/2024. Irid jingħad ukoll illi din il-proċedura illi wasslet għal dan id-digriet saret wara illi s-soċjeta’ hawnhekk intimata Marlow Navigation Co. Limited kienet otteniet titolu eżekuttiv fil-konfront tal-bastiment imsemmi wara illi l-proċeduri 1383/2023 fl-ismijiet Marlow Navigation Co. Limited vs il-Bastiment “MSC Bilboa” kienu deċiżi b’mod definittiv mill-Qorti tal-Appell fit-3 ta’ Ottubru 2024 u in segwitu ukoll għall-Mandat ta’ Arrest tal-istess vapur li kien ottenut bin-numru 2190/2023, u li minn wieħed kawtelatojru kien konvertit għal wieħed eżekuttiv – kollox skont il-liġijiet vigenti.

Jirriżulta mill-atti ukoll u minn dak li tiegħu din il-Qorti ħadet konjizzjoni, illi fil-kawża kostituzzjonali, sid il-bastiment qiegħed jilmenta minn ksur tad-dritt fundamentali tiegħu għall-propjeta’ u possediment bil-proċedura meħuda bir-rikors 1257/2024 li wasslet għall-ordni tal-bejgħ tal-bastiment, u kif ukoll minn ksur ta’ dritt fundamentali ieħor, dak ta’ nuqqas ta’ smiġħ xieraq, fir-rigward tal-proċeduri illi wasslu għat-titolu eżekuttiv u li a bażi tiegħu ttieħdet imbagħad l-azzjoni appena msemmija. Sid il-bastiment qed jitlob dikjarazzjoni tal-Qorti Kostituzzjonali illi l-Artikolu 358 et seq tal-KAP 12 huma leżivi tad-drittijiet fundamentali tiegħu u konsegwenament qed jitlob għad-danni u kwalsiasi rimedju ieħor illi l-Qorti Kostituzzjonali jidhrilha xieraq.

### **Ikkunsidrat Ulterjorment:**

Illi din il-Qorti ċertament illi mhix ser tidħol fil-mertu tal-lanjanzi kostituzzjonali mressqa minn sid il-bastiment għaliex dak huwa l-mertu tal-kawża li hemm pendent.

Li qed tagħmel din il-Qorti pero’ huwa illi tiegħu nota tal-fatt illi sabiex l-hawnhekk soċjeta’ intimata Marlow Navigation Co. Limited otteniet titolu eżekuttiv, hija għaddiet mill-għarbiel ġudizzjarju relattiv sħiħ, mhux lanqas minn żewġ istanzi (l-ewwel istanza u l-Appell) u ulterjorment, illi, ukoll sabiex otteniet l-awtorizzazzjoni għall-bejgħ tal-bastiment, għaddiet mill-proċedura ġudizzjarja relattiva, u għalhekk, fuq livell *prima facie* ċertament illi din il-Qorti ma tistax ħlief li tikkonkludi illi ma jirriżulta xejn irregolari (fis-sens ta’ kontra l-



liġi kif inhi) fil-proċeduri meħuda kollha li wasslu għall-eżitu finali kkontestat quddiem il-Qorti Kostituzzjonali.

Illi dan qed jingħad peress illi l-Qorti qed tabbraċċja dak li jingħad mill-intimati jew min minnhom, fis-sens illi din il-Qorti tqis illi eżekuzzjoni ta' sentenza definittiva ma għandhiex titwaqqaf b'mod leġġer peress illi jekk isir hekk allura tkun qed issir ħsara lill-process ġudizzjarju fl-intier tiegħu. Fil-kuntest ta' proċedura bħal din, il-Qorti tqis illi l-eżekuzzjoni tas-sentenza definittiva tal-Qorti tal-Appell tat-3 ta' Ottubru 2024 ma għandhiex titnaffar b'mod leġġer, anzi, fl-interess tal-ġustizzja, fl-interess tar-res ġudikata, huwa mportanti illi l-eżekuzzjoni ta' sentenza tingħata effett mingħajr dewmien.

Huwa inkonċepibbli illi sentenza li tkun għaddiet in ġudikat issib ruħha staġnata għaliex b'mod leġġer, ħafif u malajr, jintlaqa' Mandat ta' Inibizzjoni biex tinzamm appuntu l-eżekuzzjoni ta' sentenza tal-Qorti. Dik tkun sitwazzjoni fejn il-Qrati stess jkunu qed jimminaw l-awtorita' ġudizzjarja tagħhom – u din il-Qorti tħoss illi dak ma għandux ikun sakemm ma jkunx hemm estremi għalhekk.

F'dan is-sens din il-Qorti tabbraċċja dak li qalet il-Qorti Kostituzzjonali fid-deċizjoni tagħha **Paul Demicoli vs Avukat Ġenerali, Kummissarju tal-Pulizija u l-Avukat tal-Istat** tat-8 ta' Awissu 2023, meta qalet hekk:

*Bħala regola sentenzi ta' qrati oħra li jkunu ġudikat m'għandhomx jingiebu fix-xejn proviżorjament, sempliċement għaliex persuna tiftaħ kawża u tilmenta minn ksur ta' jedd fundamentali għal smiġħ xieraq fi żmien raġonevoli.*

Fuq kollox, kif diversi drabi ngħad mill-Qrati tagħna,

*Illi l-mandat ma jistax jinħareġ biex iżomm persuna milli tagħmel dak li l-liġi tobbligaha jew tagħtiha s-setgħa illi tagħmel, ukoll jekk dak l-għemil jista' jgħib xi ħsara jew skomdu lill-persuna milquta b'għemil bħal dak. Kif imtenni mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fid-digriet tagħha tat-18 ta' Lulju 2008, **Dr. John Gauci noe vs Direttur tal-Kuntratti**,*

*“Ir-rabta ta' Mandat ta' Inibizzjoni m'għandhiex tintuża bħala arma ta' theddid jew ġegħil (arm twisting) lill-parti intimata li, jew tagħmel dak li tixtieq il-parti rikorrenti jew ma tagħmel xejn. B'dan il-mod, il-mandat ma jibqax għodda li tħares il-jedd prima facie tal-parti rikorrenti, imma ssir sarima li żżomm lill-parti intimata milli tgawdi*

*I-jeddijiet tagħha. Il-Qorti hija tal-fehma li qatt ma kienet ir-rieda tal-liġi li l-Mandat ta' Inibizzjoni jinbidel f'arma b'hal din".*

### **Ikkunsidrat Ulterjorment:**

Illi l-Qorti trid ukoll tagħmel żewġ osservazzjonijiet oħra, speċifikatament marbuta mas-setgħat tal-Qorti Ċivili Sede Kostituzzjonali, li tħoss illi huma rilevanti għall-każ odjern, kif ser jiġi spjegat.

Fl-ewwel lok, illi huwa paċifiku jingħad illi ma jirriżultax illi l-hawnhekk rikorrent, sid tal-vapur, ressaq rikors fil-proċeduri kostituzzjonali minnu mressqa sabiex jittenta jottjeni miżura interim. Għal finijiet ta' dawn il-proċeduri, mhux tant importanti kemm hu faċli jew diffiċli illi Qorti ta' kompetenza kostituzzjonali tagħti u takkolji miżura interim, imma huwa mportanti l-fatt innifsu illi r-rikorrent naqas milli jittenta jagħmel dan.

Dan qed jingħad peress illi l-proċedura ta' Mandat ta' Inibizzjoni ai termini tal-Artikolu 873 tal-KAP 12, kif jingħad aktar il-fuq, hija proċedura eċċezzjonali u għanda tittieñed meta ma jkunx hemm proċeduri oħra disponibbli lir-rikorrent sabiex jittenta jikkawtela l-pretensjonijiet tiegħu.

Il-fatt illi s-sid tal-bastiment rikorrent naqas milli jitlob miżura interim fil-proċedura kostituzzjonali minnu stess imressqa, tmur, fil-fehma ta' din il-Qorti, sabiex timmilta kontra tiegħu f'dawn il-proċeduri – peress illi naqas milli jittenta l-azzjoni propiżja u idoneja fic-ċirkostanzi, naqas milli jeżerċita azzjoni li kienet lilu spettanti u minflok irrikorra għal din l-azzjoni eċċezzjonali.

Fit-tieni lok u f'dan il-kuntest ukoll, il-Qorti tqis, moqri l-**Artikolu 46(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta**, li tgħid testwalment hekk:

*tista' tagħmel dawk l-ordnijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa sabiex twettaq, jew tiżgura t-twettiq ta' kull waħda mid-disposizzjonijiet tal-imsemmija artikoli 33 sa 45 (magħdudin) li għall-protezzjoni tagħhom tkun intitolata dik il-persuna*

li Qorti Kostituzzjonali għandha poteri wiesgħa biex twiežen lir-rikorrenti sid tal-bastiment f'każ u f'eventwalita' illi kellha ssib illi l-lanjanzi tiegħu għandhom mis-sewwa. U dan huwa ben rikonoxxut mill-istess rikorrent, meta fit-talbiet tiegħu lil dik il-Qorti huwa talab illi jingħata kull rimedju li dik il-Qorti tħoss xieraq u opportun.

Il-Qorti għalhekk ma tħossx illi r-rikorrenti kellu jirrikorri għal din il-proċedura eċċezzjonali, u għal konsiderazzjonijiet hawn fuq magħmula, din il-Qorti mhux biss tqis illi r-rikorrent ma ppruvax fil-grad li trid il-liġi l-jedd prima facie tiegħu,

iżda wkoll illi ma thossx illi fil-każ in ezami tista' tikkonkludi illi r-rikorrent, sid il-bastiment, għandu mis-sewwa meta ressaq il-quddiem ir-rikors għal ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni, u għalhekk sejra tgħaddi biex tiċċhad it-talba filwaqt illi tqis illi ma hemmx neċessita' illi tqis sottomissjonijiet jew elementi oħra.

**GHALDAQSTANT**, għar-raġunijiet kollha premissi, din il-Qorti qegħda tiddeċiedi billi :

- (a) **tirrevoka** *contrario imperio* d-digriet tagħha tas-27 ta' Diċembru 2024 safejn il-Mandat kien milqugħ b'mod provvizorju, u
- (b) **tiċċhad** it-talba għall-ħruġ tal-Mandat ta' Inibizzjoni kif mitlub b'mod definittiv.

Spejjeż ta' din il-proċedura a karigu tar-rikorrenti noe.

**Mogħti *in camera*, illum, l-Erbgħa, 15 ta' Jannar, 2025.**

**Ian Spiteri Bailey**  
Onor. Imħallef

**Amanda Cassar**  
Deputat Registratur